



醫療軟實力

Soft Power of Medicine

生、老、病、死是人生的自然法則，其中最苦的是病痛。再富有的人，當病到生命受威脅時，寧可放棄一切，只期盼身體健康。

身有病痛時，總需要有醫護人員作依靠。護理界的典範是南丁格爾，她願意走入別人不想去的地方照顧病患，為了紀念她的大愛精神，因此將她的生日訂為「國際護師節」。每次看到護理師對病患的付出，很令人感動，若沒有他們，醫師無法提供完全的醫療照顧，護理師的溫柔呵護，是醫療團隊的軟實力，值得我們尊重。

當年有感於東部缺乏醫療，啟動了一念心，在花蓮蓋醫院，三十年來，全臺已有六家慈濟醫院，大家真誠付出，以愛營造溫馨環境。不久前，美國宗教司大衛麥爾斯主任來訪時做了見證，說他在慈濟醫院看到病人的笑容，感受到醫病間的人性之愛。

我們的醫療團隊，不只在醫院內搶救生命，也走入偏鄉義診，當國際間有重大災難發生，更爭相投入海外義診，六院院長都曾經帶隊前往。還有跨國性的「國際慈濟人醫會」，也積極參與義診。有時不惜將自己的診所暫時歇業，例如高雄的葉添浩醫師，海燕風災後曾在菲律賓義診，他因為不捨當地災民，比原訂時間延後幾天才返國。

今年四月厄瓜多發生強烈地震後，南美洲人醫會中醫師也就近前進災區發揮良能。五月中旬當地又發生強震，餘悸猶存的民眾非常害怕，甚至有人嚇暈，幸好高忠成醫師及蔡明銘醫師在場，及時以針灸和推拿為民眾舒緩頭痛、腰痛等等身體的不舒服，也膚慰了驚慌的心靈。

醫師、護理師們無所求地付出，視苦難眾生為親人，都是愛啊！醫療是一份崇高的工作，期待醫護人員都能發揮使命感，走入人群廣結善緣。☺

釋證嚴

Contents

目錄

上人開示

1 醫療軟實力

Soft Power of Medicine
/ Dharma Master Cheng Yen

社論

6 全力以「護」 創新整合的護理教育

文／王本榮
Innovative Integrated Nursing Education at
Tzu Chi University / Pen-Jung Wang

編者的話

8 夏戀護理 文／章淑娟

Sweet Summer of Nursing
/ Shu-Chuan Chang

白袍 vs. 白衣

10 寶貝護理師 文／陳宗鷹

Treasure Nurses in Every Unit
/ Dr. Chung-Ying Chen

人物誌

34 跑一場學習馬拉松

徐筱茹 花蓮慈濟醫院氣喘個案管理師 ·
慈濟大學護理學系第一屆 文／李懿軒
Nursing Is Like Running a Marathon - Hsiao-Ju Hsu,
RN & Asthma Case Manager, Hualien Tzu Chi
Hospital / Yi-Xuan Li

護理之光

30 加冠 夢想起飛

Nursing Students Capping Ceremonies for
Tzu Chi University & Tzu Chi University of
Technology and Science

39 傑出護理人員服務奉獻獎 花蓮慈院 王淑貞

National Devotion Award to Shu-Chen Wang,
Hualien Tzu Chi Hospital

40 優良與資深護理人員表揚

Honor and Awards

P.12 Featured Multiple Teaching Resources in Nursing Education at Tzu Chi University / Yu-Chuan Lin

封面故事

16 天使展翼 學海巡航

海外國際護理交流學習 文／蔡娟秀
International Nursing Learning Experiences
/ Chuan-Hsiu Tsai

20 把爺爺帶進實驗課

應用標準化病人於老人身體評估課程
文／謝美玲
Bring Elderly standardized Patients
Into Physical Examination Class
for Nursing Students
/ Mei-Ling Hsieh

24 模擬醫學 手術護理

文／李麗花
Surgical Nursing Simulation
Education / Li-Hua Lee

26 見苦知福惜福

海外志工服務 文／林玉娟
Student Volunteers Go Overseas for the
Needy / Yu-Chuan Lin

慈濟大學護理多元教學資源
多元育真心

文／林玉娟



心靈轉彎處

- 42 讀護理，戀未來 編輯／陸秀芳
Tzu Chi University Nursing Education for
Profession Cultivation
/ Edited by Shiou-Fang Lu

- 43 延續與慈濟的緣 文／徐翊萱
To Keep on My Affinity with Tzu Chi
/ Yu-Xuan Xu

- 45 從美麗的錯誤開始 文／林育樺
Nursing is a Beautiful Mistake for Me
/ Yu-Hwa Lin

- 46 媽媽送我的禮物 文／陳彥銘
Nursing is the Gift Mom Sent Me
/ Yen-Ming Chen

志工伴我行

- 48 風起車行懿德情 編輯／謝美玲
Volunteer Moms for My Dear Students
/ Mei-Ling Hsieh

愛在護病間

- 52 幫阿公解愁容 文／張庭嘉
Comfort Nursing Soothes a Male Elderly Out of
Blue / Ting-Jia Zhang

- 54 握手，不孤單 文／陳沛均
Hold Her Hands, Shake Away the Loneliness
/ Pei-Jun Chen

護理心講堂

- 56 首屆東部護理標竿學習 文／魏瑋廷
The First Benchmark Nursing Practice Interchange
Program in Eastern Taiwan / Wei-Ting Wei

白衣日誌

- 60 有願就有希望 文／蔡佩如
Vows Beget Strength and Hopes / Pei-Ru Tsai

- 62 幫新人度難關 文／林靈琪
Help the Freshmen Become Sophisticated
/ Ling-Qi Lin

男丁手記

- 64 實現心中的護理藍圖 文／王朝琳
Fulfill My Nursing Career Blueprint
/ Chao-Ling Wang

學術論文

- 70 提升糖尿病病人免散瞳眼底鏡檢查完成率之改善專案 黃蕙茹、蔡牡丹、江欣虹

Quality Improvement Project: To Improve
Completion Rate of Non-Mydriatic Fundoscopic
Exam in Diabetic Patients
/ Hui-Ju Huang, Mu-Dan Tsai, Hsin-Hung Chiang

- 82 一位主動脈剝離術後病人之重症護理經驗 潘容芬、陳春香、湯婉嫻

A Nursing Experience of an Aortic Dissection Patient
in an Intensive Care Unit After Surgery
/ Jung-Fen Pan, Chun-Hsiang Chen, Wan-Lan Tang

- 92 一位脊髓損傷合併深部靜脈栓塞患者之護理經驗 劉儷玲、何淑翠

A Nursing Experience of a Spinal Cord Injury Patient
with Deep Vein Thrombosis
/ Li-Ling Liu, Shu-Tsuei Ho

- 102 照護一位躁鬱症且有強烈自殺企圖病人之護理經驗 洪玉恩、陳靜芳、陳昱芬

A Nursing Experience of a Bipolar Patient with
Suicidal Tendency
/ Yu-En Hung, Ching-Fane Chen, Yu-Fen Chen

- 113 一位年輕女性罹鼻咽癌接受同步放射化學治療之護理經驗 楊謹

A Nursing Experience of a Young Female with
Nasopharyngeal Carcinoma Undergoing Concurrent
Chemoradiation Therapy
/ Ching Yang

- 123 一位肺氣腫引發氣胸併行多次肋膜黏合術個案之護理經驗 邱瑞敏、賴芊孝

A Nursing Experience of a Patient with Emphysema
Complicated with Pneumothorax Underwent
Multiple Pleurodesis
/ Rui-Ming Chiu, Chien-Hsiao Lai

慈濟護理團隊



慈濟大學

Tzu Chi University
970 花蓮市中央路三段 701 號
TEL:03-8565301
701, Chung Yang Rd., Sec.3 Hualien, Taiwan 970



慈濟科技大學

Tzu Chi University of Science and Technology
970 花蓮市建國路二段 880 號
TEL: 03-8572158
880, Sec.2, Chien-kuo Rd. Hualien, Taiwan 970



花蓮慈濟醫學中心

Hualien Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation
970 花蓮市中央路三段 707 號
TEL:03-8561825
707 Chung Yang Rd., Sec. 3, Hualien, Taiwan 970



玉里慈濟醫院

Yuli Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation
981 花蓮縣玉里鎮民權街 1 之 1 號
TEL:03-8882718
1-1, Minchiuan St., Yuli Town, Hualien County, Taiwan 981



關山慈濟醫院

Kuanshan Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation
956 臺東縣關山鎮和平路 125 之 5 號
TEL: 08-9814880
125-5, HoPing Rd., Kuanshan Town, Taitung County, Taiwan 956



大林慈濟醫院

Dalin Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation
622 嘉義縣大林鎮民生路 2 號
TEL:05-2648000
2 Min Shen Rd., Dalin Town, Chia-yi County, Taiwan 622



臺北慈濟醫院

Taipei Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation
231 新北市新店區建國路 289 號
TEL:02-66289779
289 Chen-Kua Rd., Xindian District, New Taipei City, Taiwan 231



臺中慈濟醫院

Taichung Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation
427 臺中市潭子區豐興路一段 88 號
TEL:04-3606066
88, Sec. 1, Fongsing Rd., Tantz District, Taichung City, Taiwan 427



斗六慈濟診所

Douliou Tzu Chi Outpatient Department, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation
640 雲林縣斗六市雲林路二段 248 號
TEL:05-5372000
248, Sec. 2, Yunlin Rd., Douliou City, Yunlin County, Taiwan 640



蘇州慈濟健康促進中心

Tzu Chi Health Promotion Center, Suzhou
中國江蘇省蘇州市姑蘇區景德路 367 號
TEL:0512-80990980
No. 367, Jingde Rd., Gusu Dist., Suzhou City, Jiangsu Province, China



2002年 1月創刊
2016年 6月出版 第 15卷第 3期

榮譽發行人 釋證嚴

榮譽顧問 王端正、林碧玉、陳紹明

社長 林俊龍

編輯委員 王本榮、羅文瑞、張芙美、楊仁宏
簡守信、高瑞和、趙有誠、賴學生
張玉麟、潘永謙、莊淑婷

英文顧問 王瑋、Joan E. Hasse、Jess Willis、
Ida Martinson

總編輯 章淑娟、何日生 (科普人文)

副總編輯 陳佳蓉、吳秋鳳、李玲玲
張梅芳、曾慶方 (科普人文)

論文主編 王淑貞、張紀萍、林玉娟、廖慧燕

撰述委員 王長禱、王琬詳、江欣虹、沈芳吉
余翠翠、李彥範、李崇仁、李珮琳
林惠美、林詩淳、林雅萍、林淑芬
林珠茹、吳美玲、怡懋、蘇米
柯貞如、涂雅薰、范姜玉珍、馬玉琴
徐美華、徐湘姿、陸秀芳、鄧育倫
陳靜享、陳美伶、陳淑玲、許琦珍
曹英、莊瑞菱、張莉琴、張綠怡
張美娟、曾紀芬、傅淑瑩、黃俊朝
葉秀真、楊曉菁、楊心彤、楊招瑛
廖如文、廖珮琳、滕安娜、劉怡婷
蔡碧雀、蔡淑芳、蘇雅慧、賴惠玲
謝美玲

主編 黃秋惠

編輯 吳惠晶、沈健民、吳宜芳、李懿軒

美術編輯 李玉如

行政 吳宜芳

封面人物 慈濟大學護理學系 張凱鈞、吳宇雯

封面攝影 李玉如

內文攝影 李玉如

發行所 佛教慈濟醫療財團法人花蓮慈濟醫院
慈濟護理雜誌社

地址 970花蓮市中央路三段 707號

電話 886(3)8561825轉 12120

傳真 886(3)8562021

電子信箱 nursing@tzuchi.com.tw

網址 http://www.tzuchi.com.tw

製版印刷 禹利電子分色有限公司

中華郵政北台字第 7784號

本雜誌內文章版權屬本刊所有，非經允許請勿轉載或複製。

本雜誌使用再生紙，並以環保大豆油墨印刷。

歡迎投稿，投稿簡則及投稿聲明書請至慈濟醫院網站
下載。http://nursing.tzuchi.com.tw/write

郵局劃撥帳號：06483022

戶名：佛教慈濟醫療財團法人花蓮慈濟醫院

訂閱一年 720元，海外郵資另計。請於通訊欄註明「志為護理雜誌郵資」。訂閱辦法請參考

http://nursing.tzuchi.com.tw/subscribe

TZU CHI NURSING JOURNAL

Honorary Publisher	Dharma Master Cheng Yen
Honorary Consultants	Duan-Zheng Wang, Pi-Yu Lin, Shao-Ming Chen
President	Chin-Lon Lin
Editorial Board	Pen-Jung Wang, Wen-Jui Lo, Fwu-Mei Chang, Jen-Hung Yang Sou-Hsin Chien, Ruey-Ho Kao, You-Chen Chao, Ning-Sheng Lai, Yuh-Lin Chang Win-Him Poon, Shu-Ting Chuang
English Consultants	Bette Wei Wang, Joan E. Hasse, Ida Martinson, Jess Willis
Editors in Chief	Shu-Chuan Chang, Rey-Sheng Her (science & humanities)
Deputy Editors in Chief	Chia-Jung Chen, Chiu-Feng Wu, Ling-Ling Lee Mei-Fang Chang, Ching-Fang Tseng (science & humanities)
Executive Editors	Shu-Chen Wang, Chi-Ping Chang, Yu-Chuan Lin, Hui-Yen Liao
Compilation Editors	Chang-Tao Wang, Wan-Hsiang Wang, Hsin-Hung Chiang, Fang-Chu Shen Tsui-Tsui Yu, Yen-Fan Lee, Chung-Jen Lee, Pei-Lin Lee, Hui-Mei Lin Shih-Chun Lin, Ya-Ping Lin, Shu-Fen Lin, Chu-Ru Lin, Mei-Ling Wu Yi-Maun Subeq, Chen-Ju Ko, Ya-Hsun Tu, Yu-Chen Fan Chiang, Yu-Chin Ma Mei-Hwa Hsu, Hsiang-Tzu Hsu, Shiou-Fang Lu, Yu-Lun Kuo, Ching-Hsiang Chen Mei-Ling Chen, Shu-Ling Chen, Chi-Chen Hsu, Ying Tsao, Jui-Ling Chuang Li-Chyn Chang, Mei-Chuan Chang, Lu-I Chang, Chi-Fen Tseng, Shu-Ying Fu Chun-Chao Huang, Hsiu-Chen Yeh, Hsiao-Ching Yang, Hsin-Tong Yang Chao-Ying Yang, Ru-Wen Liao, Pei-Lin Liao, An-Na Teng, Yi-Ting Liu Pi-Chueh Tsai, Shu-Fang Tsai, Ya-Hui Su, Hui-Ling Lai Mei-Lin Hsieh (By the order of Chinese Last Name)
Managing Editor	Chiu-Hui Huang
Editor	Hui-Jing Wu, Yi-Fang Wu, Chien-Min Shen, Yi-Xuan Li
Art Director	Andy Hsieh
Art Designer	Yu-Ru Lee
Administration	Yi-Fang Wu
Publication	Tzu Chi Nursing Journal, Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation
Address	No. 707, Sec. 3, Chung Yang Rd., Hualien 970, Taiwan, R. O. C.
Telephone	886(3)8561825 ext.2120 Fax: 886(3)8562021
E-Mail	nursing@tzuchi.com.tw
Website	www.tzuchi.com.tw
Printed by	Yu-Li Color Reproduction Co., Ltd.

Copyright©2016 Buddhist Tzu Chi Medical Foundation.

All rights reserved. No reproduction without permission.

For environmental protection, Tzu Chi Nursing Journal uses recycling paper and soy ink printing.

Articles are welcome to mail to nursing@tzuchi.com.tw

Please visit <http://www.tzuchi.com.tw> for further information.

Printed in Taiwan





全力以「護」

創新整合的護理教育

Innovative Integrated Nursing
Education at Tzu Chi University

◆ 文 | 王本榮 慈濟大學校長

2014 年，俄羅斯大軍佔領克里米亞，只為了確保其黑海艦隊南下的基地，更為了嚇阻烏克蘭向歐盟靠攏。歷史何其弔詭，回顧 1853 年的克里米亞戰爭，是鄂圖曼帝國聯手英國、法國壓制俄羅斯，成功的阻止其南下企圖。而在該場戰役中，卻誕生了二位不世出的世界巨人。托爾斯泰以一介俄羅斯士兵的身分參戰，後來因發表《戰爭與和平》，《托爾斯泰福音書》等曠世巨著，而成為舉世聞名的大文豪。而另一位是英國的南丁格爾於戰爭期間率領護理人員奔赴戰地醫院，夙夜匪懈的提供高質量之護理，大量下降傷員的死亡率，而被敬稱為「提燈天使」。南丁格爾更於 1860 年於英國聖托瑪斯醫院開辦第一所正規護理學校，建立了現代護理「專業」。

「專業」的英文是「Profession」，可以很傳神的音譯為「博腦佛心」。博腦是通達知識，也即必須有主動求知與終身學習的渴望與能力。佛心是通情達理，必須具備有淨化自我的修持與奉獻利他的精神。專業最重要的核心價值是自我的信念與他人的信任。禪宗三祖僧燦大師的《信心銘》：「至道無難，唯嫌揀擇；但莫憎愛，洞然明白；毫釐有差，天地懸隔」，是最好的詮釋。信心 (confidence) 是由救處 (cure)、護處 (care) 及大依止處 (core) 所建構而成。醫護專業人員必須具備眾生平等的「平等心」，視病猶親的「同理心」，以及拔苦能力的「精進心」。

「毫釐有差，天地懸隔」，醫療與護理都是高度專業而錯誤容忍度幾乎是「零」的工作。每一個醫療人員都得面對排山倒海而來的醫療知識，日新月異的診療技術，無限上綱的醫療責任以及紛至沓來的各種評鑑。為了維護高規格的醫療品質，醫護教育不能侷限於學校，必須延伸至醫療單位。校院密切合作，推動教育訓練，實證課程，



慈濟大學護理學系成為美國心臟協會認證為美國心臟協會心血管急救訓練中心，目前該協會在全臺灣有 15 個訓練中心，慈濟大學為東部唯一，也是除了臺北醫學大學外，附設在大學的訓練中心，於 2016 年 2 月 21 日揭牌。左起：花蓮慈院外科加護病房施芊卉專科護理師、護理學系怡懋蘇米老師、外科加護病房何冠進主任、慈大醫學院楊仁宏院長、花蓮慈院陳培榕副院長、慈濟大學王本榮校長、曾漢榮教授、護理學系章淑娟主任、花蓮慈院急診部賴佩芳主任共同揭牌。攝影／李家萱

臨床技能訓練，人文倫理深化，不但能提升臨床工作者的信心，更能強化學術與臨床實務的銜接。也唯有大家共同努力，醫療院所才能從「白色巨塔」銳變為「白色燈塔」，醫護教育才會有成功的一天，民眾的福祉也才能得到真正的保障。

根據 Miller 所提倡學習金字塔的「臨床評估架構」(Framework for clinical assessment) 學說，教學從具備知識 (knows) 的初階概念，進入知道如何執行 (know how)，再進階至實際執行 (show how)，最終的目標是實際應用於臨床的診療與照護 (does)。慈濟的護理教育也如同醫學教育很早就進行「翻轉」教學，從問題導向教學 (problem-based learning)，團隊導向教學 (team-based learning)，基礎臨床整合教學，模擬手術教學，客觀結構式的臨床評估 (objective structured clinical examination, OSCE)，標準化病人，微觀教學，海內外志工服務以及國際移動教學都讓醫護教育更為創新多元，旨在提升學生主動求知的動機，培養解決問題和終身學習的能力。

教育是國家的百年大計，也是人類的希望工程。二十七年來，慈濟大學與慈濟科技大學已培養上萬兼具專業能力與人文精神的優質醫護人才貢獻社會。「Nurse」於現代指的是護理師，其字根原意是「大樹」、「保護樹」，能為天下人作蔭涼。面對二十一世紀醫療環境嚴苛之挑戰，以及少子化、老年化的社會變遷，期勉慈濟的護理教育能更用心努力加強資源整合，教學創新，人文提升，培育新世代的護理棟樑。☺

夏戀護理

Sweet Summer of Nursing

◆ 文 | 章淑娟

4月29日，慈濟大學護理學系為二年級同學舉行加冠典禮，由四年級的學長學姊負責籌辦。這是慈濟大學護理學系每一年的傳統，同學們經過正式儀式的洗禮，由師長為每一位同學戴上護師帽，也安排同學為父母奉茶，在親友、師長及懿德會爸媽的祝福下，43位二年級護生宣誓成為護理人員。貼心的大四學生還一一將為學弟妹加冠的師長擷取最美的照片，讓學弟妹製作成感恩卡分別寄給老師們。透過嚴謹規劃的加冠典禮，高年級學長學姊將慈濟護理人文精神傳承給新的護生。

宣誓，代表的是發願成為一個濟世救人的護理師，發願之後要學習護理專業並身體力行，過程需要經過淬鍊才能有所成長，不論遇到什麼挫折，都要不畏艱難，勇往直前，心不退轉，如同藥師琉璃光如來第一願——「令一切有情如我無異」，當自身光明熾然，亦期光明能照耀他人。

光輝的五月緊接著來臨，五月是屬於護理的節日，因為12日是南丁格

爾女士的誕辰，也是國際護師節；五月，也是慈濟的重要月分，因為每逢第二周的周日，是浴佛節、母親節、全球慈濟日三節合一，在此時，感念佛恩、親恩、與眾生恩。

5月6日，慈濟科技大學護理系的加冠典禮，共有將近三百位同學，在加冠後即將步入臨床參與第一線的實習。

5月8日，從花蓮開始慈濟基金會全球的第一場浴佛典禮。花蓮慈院也在清晨的浴佛過後，接著推行動浴佛車到各病房為病人和家屬祝福。如同善的循環一般，各慈濟醫院、學校、臺灣各地到全球三十五個國家，二、三十萬人一起為全天下人祈禱，祝福天下無災。

常想著母親節和國際護師節如此接近，也是有道理的。護理師照護病人，保護使免於傷害、並且教導病人學習自我照顧，培養其促進健康的能力，就如同母親一樣保護養育孩子。護師節和母親節接近，也提醒護理師們要如同母親保護孩子一樣地對待病人。

而當每年此時，自己在參與浴佛的同時，好像洗去自己心裡的塵埃污穢，讓心明情淨，好像心靈充飽電，準備再出發了。

五、六月也是教育界最忙碌的時刻了。大部分護理學校的教師忙著為應屆畢業生進行客觀性技能評量，在慈濟護理教育體系，由擔任標準化病人的良語良師回饋畢業生的能力；在畢業前的最後一哩實習，學生熟悉工作環境，體驗臨床護理師的情境，並接受綜合性評量，決定是否能畢業。

鳳凰花開的六月，是畢業的季節，護理畢業生若通過大考後進入職場，就意味著要開始臨床護理實戰，必須經歷各種淬鍊後逐漸成長。

護理新人，有著對各專業的憧憬，有的人對手術有興趣，有的人想深探心理而選擇精神科，有的對急重症滿是憧憬，想要挑戰困難，一展身手。請所有的護理新人不要心急，每一個人的專業成熟度步調不一，每個人遇到關卡考驗的時間點也不一樣；有一部分人要經過一段緩慢的進步後，才會突然蛻變破蛹而出。

6月1日，在新聞裡出現了一則「路邊最美的身影」，這個美麗的身影，也是我們護理的驕傲。

林冠蓉護理師在路邊急救一位被撞倒突然昏迷不醒的騎士，冠蓉是慈濟科技大學的護理系畢業，輔英大學進修二年後在去年(2015)畢業，回到

花蓮慈院工作。本來冠蓉的第一志願是急診，然而經過一段時間在急診訓練，單位臨床教師都擔心冠蓉細心慢活的特性會在急診遇到挫折，因此勸說冠蓉先到病房工作。冠蓉漸漸成長，照顧病人如同家人，並常利用休息時間到靜思精舍當志工，當日就是到精舍的途中路過車禍現場而挺身進行CPR，專業熟練的急救技巧挽回了騎士的生命。冠蓉在工作第二年就有了救人的機會，她了解這是所有老師的教導、急診和整形外科病房護理長、學姊、學長的教導；而最重要的是，她有一顆一直求進步的心。

畢業典禮開始了。穿上博士服、戴上博士帽，與校長及各院長、老師們在臺上為畢業生撥穗，心想有些同學即將到職場報到，有些想進修，男同學要去當兵了。在大學送走一批學有所成的畢業生，回到醫院，要開始準備迎接新進人員的到來。值此鳳凰花開時節，期待畢業生能如飽滿的稻穗，在職場彎腰謙卑學習，充實自己的知能，擴展視野，迎向護理專業的未來。

在時間的長河裡，一批又一批的護理新面孔加入充滿挑戰的醫療體系，以青春歲月為民眾的健康揮汗流淚地準備著，讓自己成為堅不可摧的護理砥柱，身為臨床的前輩和教學的老師，以所有的護理人為傲。☺



寶貝護理師

Treasure Nurses in Every Unit

文 | 陳宗鷹 花蓮慈濟醫院副院長

因為我太太也是護理出身的，和她一起從學生時期成長為專業的醫療從業人員，特別能體認臨床護理工作的辛苦，但更了解護理工作的價值與不可或缺。

醫學養成感謝護理 互相尊重密切合作

我是衛福部第二屆公費生，當時分派到署立桃園醫院實習，但剛好實習生很少，一個人要抵好幾個人用，所以對我這個菜鳥來說，護理師的協助和指導真是太重要了。記得那時每天早上 5 點到病房報到時，護理師已經準備好兩、三大盤的藥品、材料，必需在 7 點第一臺刀前為病人上好留置針或注射藥品等準備工作，且要打 20 號以上的針頭，真是很大的考驗！幸好護理前輩看我平日認真又用功，所以當時間逼近、針打不完的時候，她們會幫忙接手。我的打針技術也是靠這些護理前輩而更精進的。

接著到急診實習時，三個醫學生一組，一個人輪值 12 小時，本來對急診的副護理長來說，我只是個沒有名字的實習生，她也習慣用命令式語氣對我說話，但一段時間過去，她看到我和病人的互動、我的努力學習，就改口稱我「陳醫師」了。所以，我也常用自己的經驗跟現在的醫學實習生分享，對待護理人員或其他醫療同仁要秉持彼此尊重的態度，而自己更要保持努力認真的態度，一定會贏得護理人員的尊重與認同！



花蓮慈院陳宗鷹副院長（右三）與陳培榕副院長（左）代表送營養品慰勞各單位，圖為供應中心同仁。攝影／陳安俞

而在我選擇麻醉科領域後，深切體會到麻醉護理師是工作上的好幫手，重要的夥伴。對一位年輕的麻醉科醫師來說，資深的麻醉護理師是最棒的老師。

樂推麻醉護理教育 團隊共識珍視護理

在花蓮慈院，曾接手開刀房主任這個職務，最怕的就是開刀房護理師起了「驛動的心」。要養成訓練一位開刀房護理同仁是很不容易的事，所以我們盡可能用心經營；首先，要建立起團隊的合作概念，大家的共同目標是把病人照顧好，互相幫忙，順利完成手術。而對新進護理師，則是先讓他們建立信心，不要給他們太大的挫折感。我學到的是，要把護理人員當作寶來疼，讓大家安心地留下來，也逐漸在工作上找到成就感。

麻醉護理是我工作上比較熟悉的部分，如果慈濟大學開設麻醉護理學程，我樂見其成，也願意出一分力。也很期待臺灣麻醉護理學會推動相關證照，讓麻醉的護理專業被看見與重視。

從當年的醫學生到接任花蓮慈院教學部主任，一路走來，都看見護理師的專業與角色，真的比第一線的醫師更接近病人，真心期待醫院不斷塑造更友善的工作環境，讓護理人員放心且專心地投入工作中。護理師，不管是麻醉科或手術室，或各專科別、門診的護理同仁，都是醫院的重要資產，重要的寶貝，值得我們的尊重與珍視。（整理／吳美玲）☺

慈濟大學護理多元教學資源

多元育真心



慈濟大學護理學系
以豐富創新的教學法
培養學生的技能，
也提供多元的教學資源，
鼓勵學生積極參與運用，
提早感受付出助人的快樂，
堅固護理服務的真心，
養成自主學習、
解決問題的能力，
建立自信，
成為專業又親切的
優秀護理人才。

*Featured Multiple Teaching Resources
in Nursing Education
at Tzu Chi University*





■ 文 | 林玉娟 慈濟大學護理學系助理教授

每每在大學博覽會、大學甄試或校園中，家長和同學總會問：「老師，慈大有國際志工服務隊嗎？」、「慈濟大學的教學資源有什麼特色？」、「慈大護理學系學生有海外實習機會嗎？」……

我們訪問慈大護理系同學，得到答案如：「參加人醫菲揚國際志工團隊，讓我重新找到付出的熱情，讓我學習到要更認真生活才可以。」、「在進入臨床實習前，標準化病人讓我更了解尊重病人、和病人互動與溝通的方法。」、「世界級模擬醫學中心的學習，對我未來想走手術室，真的幫助很大。」……

由同學們的正向回饋，肯定慈濟大學多年來運用豐富的特色教學資源於創新教學，在打穩護理專業基礎的同時，也培育自主學習、創新、服務力、跨界能力、領導力，以及國際觀，培育新世代護理人才，是我們所有資源與創新教學的核心重點。

國際志工服務，從年輕開始

實踐志工服務精神的優秀人才，是慈濟大學的辦學宗旨，我們相信，參與志工服務要從年輕開始，學子若能在年輕的時候讓「志工服務變成一種生活習慣，讓志工生活國際化」，參與多元服務方案變成一種風潮，實踐國際關懷變成一種能力，那麼，青年學子就有機會一步一步從社區走向國際社會，成為積極參與世界的公民。

慈大護理學系同學可以參與二大類型的海外志工服務團隊；一類是由學校師生結合慈濟基金會、海外慈濟分會、國際慈濟人醫會等資源，在暑假到海外進行國際志工服務；另一類則是「青年自主海外志工服務團隊」。

良語良師 無語良師

我們相信優質護理新世代需要具備良好的溝通與同理能力，唯有真正傾聽病人，才能做到「護『心』又護『病』，看『人』亦看『病』」的良護。標準化病人，是我們的良語良師，標準化病人依照教案演出來教導，讓學生提早準備面對真實的病人，培養溝通與同理能力。

感恩捐贈大體的無語良師，才能進行模擬手術教學；而模擬手術護理教育課程，讓同學們在畢業前就有機會實際學習手術室護理，提升未來就業力。





不管是在校內的教學資源、社區或偏遠地區的義診衛教，或是到海外的國際護理學程、志工體驗，都是幫助護理學生體會付出與服務的熱忱，如同護理職業的特質。

護理地球村 培養國際視野與移動力

國際化成為 21 世紀的主要潮流，護理新世代需要具備國際移動力，以照顧國際病人、支援國際醫療，與國際接軌的能力。慈濟大學護理學系的特色資源包含了「國際護理課程」，讓同學們有機會處在國際病人的生活脈絡中，瞭解文化與健康問題的意涵，提供具有跨國文化敏感度的照護措施。

「尊重生命，以人為本」，護理系學生們有豐富的資源支持，在養成技術能力的同時，也準備好有如南丁格爾提燈照路、呵護病苦的「心」，那麼不管未來執業環境如何變化，路途是否險阻，都能依著自己的心回歸人本關懷的初心。



天使展翼 學海巡航

海外國際護理交流學習

■ 文／蔡娟秀 慈濟大學護理學系副教授

International
Nursing
Learning
Experiences

「老師，我們進來慈濟之後會有當交換學生、出國學習的機會嗎？」在入學面試時，不只一個學生詢問。一直以來，護理學系以培養兼具人文精神及專業良能的白衣大士為主要的目標。這樣的理念，也吸引了各國護理學系的師生來進行交流與學習，其中，泰國是交流次數最多的國家。由於泰國的護理教育模式同屬歐美體系、又以佛教為國教，而我們又有來自泰國馬希寶大學 (Mahidol University) 的國際公費生，因此，在 2014 年，慈大護理學系開始國際護理課程。

我們相信護理人員必須具備跨文化照護能力，才能培養對文化的敏感度，提供不同疾病信念的個案或群體適切的護理。目前東南亞國家的在臺人數日益增加，護理人員在醫院或社區中照護東南亞國家來的外籍看護、勞工或新移民的機會與日俱增。在面對這些新住民的健康問題，護理人員惟有置身於移民所處的生活脈絡，瞭解其文化意涵，方能提供個案最佳的照護措施。

雖然，國際交換學生學習在臺灣許多大學都有，但是，我們學校最大的不同在於有海外慈濟分會和人醫會的資源，更豐富了慈大學生海外學習的經驗，也讓同學們更了解海外慈濟人勤耕福田的努力。





慈大護理學系同學跟著馬希賓大學護理學院同學一起參加拉瑪醫院的社區醫療服務及難民義診。

本校和馬希賓大學是姊妹校，而清邁大學護理學院則是泰北的護理搖籃，也是泰北慈濟學校所在省，因此我們的學生交流就以這兩所泰國頂尖大學為主。

泰國曼谷 國際難民義診

馬希賓大學，位於首都曼谷，是泰國第一個有護理學系的學校，泰國首屈一指的護理訓練機構，亦是世界百大大學。馬希賓大學於 1896 年成立護理學院，1956 年開始授予學士學位，1977 年成立第一所護理研究所，1989 年開始護理博士教育，也開設國際護理課程。

慈濟大學在 2005 年與馬希賓大學簽定姊妹校，泰國慈濟分會則在 2015 年 1 月 25 日開始與泰國大學旗下的拉瑪醫院 (Ramathibodi Hospital) 合作。在美國國務院資助下，拉瑪醫院每個月都會為難民舉行一次「社區醫療服務」，馬希賓大學護理學院的學生也會參與國際難民的義診活動。

慈大護理系學生到拉瑪醫院進行社區護理實習時，就能夠學習到傳統泰醫、中醫與西醫是如何結合為民眾健康服務、同學們也能夠學習不同文化的照護習慣與溝通方式，而參與社區難民義診活動也能體驗和了解國際醫療之執行模式，為慈大護理系同學的國際能力扎下基礎。

泰國清邁 融入當地醫療體系

清邁大學成立於西元 1964 年，是泰北最早成立的護理學系的大學。清邁大學的護理教育重視環境及社區照護。此外，該校有國際護理學學程，非常重視護理



國際化，師生與國際交流相當密切，對周邊國家護理教育及實務有相當的影響力，是一所非常適合國際護理交流的大學。

在清邁大學，學生可以體驗多國產婦的母乳哺餵門診運作模式、社區居家照護服務模式、泰式醫療如何融入健康促進醫院的運作模式，以及專科護理師如何在泰國健康醫療系統中發揮其多元角色功能。

泰北清邁有慈濟人文學校，慈大同學至清邁交換學習時，也能夠與泰北慈濟基金會合作，進行社區服務與學生衛教的學習。

不會泰文 強迫開口說英文

護理系三年級林育樺同學分享她的學習心得：「2015年8月23日是泰國國際義診的日子，我們早上六點就來到會場，協助報到、兒童教育以及糖尿病健康照護宣傳等。這是我第二次參加慈濟的義診，但這次是大型的國際義診，看診的病人多來自不同的國家，很多時候需要大量的翻譯志工幫忙，我們在協助報到時，遇到了一些困難，如語言不通，無法跟病人溝通等等，但我們透過比手畫腳、破英文以及翻譯志工的協助順利完成報到，雖然過程還是有些混亂，不過這是讓我們開口說英文的好機會。」



蔡娟秀老師（左前）帶領同學們到泰國的醫院實習，學生親眼看到泰國護理與臺灣的異與同。



到泰國參加國際護理學程的同學們，從中體認到具備國際接軌能力的重要性。

體驗醫療差異 打破刻板印象

林育樺同學也分享體會不同國家醫療上的差異和破除刻板印象迷思的問題的經驗：「我們參訪很多家機構，讓我們有機會看到泰國社會文化與和臺灣的不一樣，也打破我以為『泰國醫療環境應該落後我們』的迷思。或許有些技術層面，我們確實比他們先進步些，但是創造力是我不得不佩服他們的地方；泰國是一個充滿熱情與創意的國度，在這裡我看到醫護人員在很多地方發揮創意與巧思，醫院的營造也很用心，不管是環境或是設備，他們會想辦法讓病人的醫療更加完善，學生對自己國家的醫療教育政策也有一定的了解程度，這提醒我們應該要對臺灣的醫療教育政策多加關注與重視，成為能夠為臺灣或不同國度的病人提供創意和溫暖照顧能力的人。」

避免偏見 提升國際接軌能力

護理三徐翊瑄同學則分享認識自己對泰國的偏見和具備國際接軌能力的重要性：「這次的學習，改變了許多我對泰國的觀點。在還沒來到泰國前，我一直認為泰國是一個很落後的國家，但經過這次實際的學習和體驗，我了解到什麼是偏見。泰國和我自己的想像差太多了，他們有非常進步和創意的地方，例如護理人員對待病人的用心照護，也展現在他們照護過程的創意中，這都是非常值得我學習的地方。我希望自己有機會到國外見習或實習，以提升和國際接軌的能力。」

國際化已成為全球護理的風潮，30 天的海外研習，我們讓學生有時間去體驗臺灣護理與泰國的差別，讓他們從差異中反思護理的本質。而參與國際難民義診的經驗，讓同學們有機會看到難民的健康問題和衛生教育的重要性。破除同學們對泰國的刻板印象，則是另一收穫；讓他們透過實際的觀察與參與去了解泰國如何在以個案為中心，以族群需求為依歸的理念下，實踐照護。整體而言，海外研習確實對同學們國際觀有正向的學習效果，值得我們持續努力經營，以培育出具備國際移動力的未來護理人才。



把爺爺帶進實驗課

應用標準化病人於老人身體評估課程

■ 文、圖 / 謝美玲 慈濟大學護理學系助理教授

Bring Elderly
Standardized
Patients Into Physical
Examination Class for
Nursing Students

慈濟大學護理學系應用客觀結構式臨床測驗 (objective structured clinical examination, OSCE) 模式並結合標準化病人 (standardized patient, SP) 教學策略於身體評估課程已行之多年，為因應醫療機構高齡病人的增加，身體評估課程也配合時代所需加入老年人身體評估單元，以提升護生對老年人身體老化的認知及評估結果判讀能力，並於實驗課中導入老年標準化病人，讓學生直接面對病人進行病史詢問診、執行身體評估，檢查後進行結果說明，經由臨場實作感受，提升護生的評估技能。

大學三年級的身體檢查與評估課程，特地安排五位年紀 65 歲以上的標準化病人參與，實驗課前進行標準化病人課程共識及教案訓練時，把準備好的書面資料字體放大，以方便閱讀，內容寫道：「人隨著年紀增長，身體機能狀況也會隨著變化，生理退化的現象也可能會出現。此回的教案，就呈現您身體現況的故事，請寬心，放鬆心情與老師及同學互動，您不用擔心因為視力或聽力不如以往而有壓力……再次致上萬分的謝意，感恩您以身示現給護生學習的機會。」標準化病人爺爺看完說明，露出如釋重負般的笑容說：「本來擔心記不住劇本，現在沒事囉！只要演自己就可以了。」

實驗課開始，先向同學說明課程進行方式，接著介紹標準化病人爺爺，以下是同學們在完成身體評估實驗課後所寫下的心得：

★ 護理三 102 級 潘怡岑 ★

今天的經驗我覺得很特別，因為平常都是跟同學相互練習，較無法評估到異常的發現，此回可以觀察到病人的異常狀況，並順利判斷出不同，感覺就很像在醫院一樣，能與病人溝通。很感謝這次的機會，有別於平時制式化的練習，而是真正活用在病人身上。



★ 護理三 102 級 廖珮含 ★

當老師與大家都到齊，我知道此次身體評估課將會一如往常，熱鬧又刺激的展開序幕。當可愛的爺爺帶著靦腆的笑容緩緩地走進來，大家都非常興奮，因為這可是我們第一次評估除了同學以外的人，是真的人耶！而且還是大家不熟悉的老年人。

爺爺有重聽，我們幾乎要非常靠近爺爺耳邊用丹田的力氣說話，而且要用非常慢條斯理的語氣。爺爺說：「很多器官都老化啦！哪裡都痛。」爺爺有頭暈、重聽、白內障、高血壓、痛風、皮膚過敏、靜脈曲張等等，看來老化真是人類的最大敵人。



★ 護理四 101 級 呂佩芳 ★

真是場特別的學習經驗，對我來說是沒有過的課程教學方式。這堂課帶入標準化病人的學習，可以讓我們更貼近臨床真實感也更加深我的印象，把所學派上用場並檢視自己這學期學習的收穫成果。此外，當下發生的任何狀況是非自我能掌控，隨時都有意想不到的狀況發生，因此必須學習臨機應變。第一次難免會害羞、緊張，會猶豫、害怕、擔心，但之後就能慢慢進入狀況。



護生進行病史詢問：「爺爺，您身體那兒不舒服呢？」



★ 護理三 102 級 李侑宣 ★

老年人的身體和一般成年人真的非常不一樣，有許多退化性的疾病。此外，爺爺喜歡分享自己的人生故事，在問診的過程中可以得知他的背景，從中學到很多生命哲理，我覺得這堂課安排的非常棒，讓我們能把上課所學的知識運用在病患身上，讓我非常受用。

★ 護理三 102 級 王姿穎 ★

在進行腹部檢查時爺爺有表示不舒服，也很謝謝老師有即時出來指導我們下一步該怎麼做，不然真的會傻在那邊不知道該怎麼辦？視診爺爺的關節處，第一次看到痛風病患的關節外觀。評估過程中感受到自己臨場反應需要再加強，以前練習時沒有注意到的小細節有在實驗課派上用場了，也讓我更了解自己的不足之處。

★ 護理三 102 級 許又方 ★

非常感謝標準化病人爺爺們，藉由呈現與臨床相近的情境，應用標準化病人教學，對於我們之後進臨床實習有很大的幫助，有助於提升我們的臨場反應與處理機制。相信只要好好把握類似的學習機會，一定更有自信去面對臨床實習的各種挑戰！

★ 護理四 101 級 蔡孟庭 ★

這是一次很難得的經驗，把平常練習的身體評估技巧實際的應用在老人身上。一方面檢視自己學習的成果，同時也更瞭解與病人溝通互動的技巧，還有怎麼對待病人能讓病人更放心更舒適。爺爺提及這兩年有頭暈的困擾，除了使



課程結束，護生
感恩標準化病人
爺爺，爺爺也同
時回禮。

用PQRST的問診方式外，也確認爺爺有沒有高血壓或藥物服用。老師說過：「先找到問題，才能夠對症處理。」，「護理」並不單純只是技術的磨練，須時時提高觀察力，學習判讀病人身體症狀提供的線索，並做出正確的處置。評估爺爺有痛風、耳朵重聽、步態不協調、心音也出現異常。身體評估真的是很重要的應備技術，護理人員在第一線的病人身邊，必須要將身體評估技巧落實，才能掌握病人的問題。

★ 護理四 101 級 李盈真 ★

課程中帶入標準病人，讓我覺得很有臨床感。爺爺有重聽這個問題，也讓我思考關於照護上的人文互動態度。同學間的練習，說話速度都很快，而且也知道下一步要做什麼，所以檢查下來不需要花太多時間便能完成。透過與標準化病人爺爺互動，讓我注意到自己的語調需要放慢、清楚，否則接續下去的檢查將會很難進行。這堂課程統整了這個學期上課的所有內容，透過這樣的方式複習，讓我有更深刻的印象。

醫護專業學習過程中，縮短課室學習與臨床應用的落差一直是學校老師的期待。從學生的心得分享中，可以得知標準化病人教學策略已達到既定的學習成效。因為是面對真實的生命，所以在評估時要加更細心，要時時關心病人的不適及需求。

「以病為師」，課程結束前，同學一齊向標準化病人爺爺行禮致謝，感謝為醫學教育默默付出的標準化病人們，因您們無私的付出及對學生的耐心和包容，讓學生有不同的學習成長及體驗。



模擬醫學手術護理

■ 文、圖 / 李麗花 慈濟大學護理學系專案講師

Surgical
Nursing
Simulation
Education

我們的課程設計以「學生」為軸心，進行創新教學與特色資源的整合，提升學生主動學習、探索、思考、團隊溝通與合作。慈大護理學系的「手術室護理」就是一門翻轉創新整合資源的課程。

慈濟大學擁有「全球唯一」的手術模擬課程，讓即將踏入最後一哩實習的護理系同學有選擇手術室護理做為最後一站實習與接軌未來職場的機會。傳統護理教育中沒有「模擬手術護理教學」的課程，護生也沒有實際上手術檯擔任刷手護理師或巡迴護理師的機會，只能在成為手術室護理師後，才能開始真正的學習。在 2004 年 9 月，我們在護理系四年級開設「手術室護理」課程，整合課室教學、慈濟大學模擬醫學中心、慈濟醫院手術室與供應中心資源。

同學們在初步瞭解手術室護理的概念後，走出教室進入與醫院手術室環境完全相同設計的「手術模擬醫學中心」學習，感受「模擬手術情境」，體會整體手術室的氛圍，例如同學們躺在手術檯上翻身擺位，學習感受在冰冷的空氣、陌生的環境下，病人接受手術前的身心煎熬，護理四的羅張鴻同學說：「手術室對我來說是一個極為神祕的地方，儘管實習過兩梯次的外科，但沒有送病人進到真正的手術室，第一次進到模擬手術室，一股強烈寒氣迎面襲來，讓人瞬間打了個冷顫，這提醒我手術病人應該也是這種感覺吧。」





手術護理課程直接在慈濟大學模擬醫學中心進行，圖為李麗花老師（右二執紙板者）驗收同學的學習成果。

在模擬醫中心資深護理師指導手術室儀器設備和器械的操作後，同學們站上手術檯學習擔任刷手護理師，扮演穿針引線、協助醫療團隊進行手術的護理師角色。

公衛與護理雙主修的林忠毅同學分享：「有了模擬醫學中心的學習經驗後，同學進入慈濟醫院手術室，運用課室和模擬醫學中心的學習經驗。」

「我們第一站先到『手術準備室』，在確認病人身分及術式後，覺察手術前病人身心歷程及照護需求；接著陪伴病人進入『手術室』，看到同學們專注地觀察病人如何在麻醉醫師、手術醫師、手術助手、刷手護理師、巡迴護理師合作下有默契地完成手術。當再次進入『手術室』時，同學已學會掌握手術室節奏，正確快速的刷好雙手、著手術衣、戴手套，自信地站上手術檯協助醫師和護理師一起完成手術。手術後，陪伴已完成手術的病人到『恢復室』，練習貼心地為病人蓋上溫暖的被子、監測病人生命徵象、幫助病人止痛或止吐。」

98 級的吳宛真同學談到手術室學習經驗：「手術室對我不再是遙不可及，隔著一道牆的神秘面紗，我更認識護理師在手術過程中的角色。」

97 級的李佳恩同學分享參與手術的難忘經驗：「在經過多次沖洗後，在筋膜切開後，已經可以清楚看見皮下各層組織，醫師叫我到他身邊，讓我伸手碰觸畫刀地方，病人的肌肉組織，那深約 10 公分的傷口幾乎將我的半個手掌吞沒，醫師請我認真感受病人組織，這種『肌膚之親』真是一種很特別的學習經驗，我相信未來即使有機會在手術室工作，也不一定有這樣的機會，真的終生難忘。」

整合課室、模擬手術醫學中心、慈濟醫院手術室與供應室資源的手術護理課程，強化同學的學習成效，提升同學們的專業力與就業力，讓同學有如進入魔法教室，巴不得全部學習起來。我們的用心教與學，同學也感受到。



見苦知福惜福

海外志工服務

■ 文／林玉娟 慈濟大學護理學系助理教授

Student
Volunteers Go
Overseas for
the Needy

人醫菲揚 實踐服務與關懷

2013 年 11 月，超級強烈颱風海燕重創菲律賓中部，特別是重災區的萊特省奧莫克市和獨魯萬市。為了培育慈大學生國際關懷與服務力，我們在 2013 年成立「人醫菲揚國際志工團隊」，持續關懷奧莫克和獨魯萬市的災民，協助他們重建災區。

有意願參加「人醫菲揚國際志工團隊」的同學經過甄選後，接受相關國際志工培訓課程，包含認識菲律賓當地文化、學習當地語言、評估服務地區民眾的需求、衛生教案撰寫與示教、慈濟手語表演、服務關懷實踐等。

配合菲律賓國際慈濟人醫會和慈濟菲律賓分會的工作時程，每次出團日期在七月底八月初左右，為期 9 天。服務內容包含義診、大米發放、居家訪視關懷、搭建簡易大愛屋、衛生教育、文化交流等。

川愛志工 實踐人文與關懷

2008 年四川汶川地震後，為開啟學生的人文關懷服務力，持續將愛帶到四川，關懷地震後的民眾，慈大於 2010 年成立「川愛志工隊」，2011 年暑假開始正式進入四川汶川進行服務。





慈濟大學護理學系同學到菲律賓奧莫克、獨魯萬等海燕風災後的重災區參加義診、重建、發放。

「川愛志工隊」有四大學習目標：自律、勇氣、慈悲和創意，培育同學們成為有人文關懷實踐能力的人。透過環保宣導、行善和行孝，川愛志工隊與汶川當地大學生合作一起進行服務，也期許慈大的志工隊能夠影響汶川地區的大學生持續在地服務。同學們學習在服務中讓服務者與被服務者看到自己的優勢，體現自己的自信與能力，共同為社會及他人付出，也讓學生學習融入全球議題的活動，學習採取行動，解決社區或服務區域的社會問題。

走出舒適圈 接受挑戰

「青年海外自主志工服務團隊」，顧名思義是由青年自主籌畫到海外進行志工服務的團隊。由於「自主性」的特色，同學們需要學習許多生命中第一次的經驗，學習如何「無中生有」。例如組團隊、找尋海外合作機構、找尋帶隊老師、籌經費、申請補助、強化在地國家文化的了解和語言能力、團隊合作與解決問題的能力。

不管是人醫菲揚國際志工隊、川愛志工隊或青年海外自主志工服務性團隊，同學們需要有挑戰自己，走出舒適圈的勇氣。護理三的魏可昀同學說：「回想起去年參加海外自主志工團，對於完全沒當過志工的我來說，憑著一顆想要挑戰的心，我就去報名了！當時的我，英文不好，沒有帶團經驗，沒有寫教案的能力，更沒有真正付出愛心的經驗！但經過一年的籌備和真正到印度加爾各答 SMILE 機構為街童服務後，我深刻地感受到自己的改變，也看見自己和團隊成員的成長。」曾參加三屆人醫菲揚國際志工團隊的醫學系同學曾培維說：「做任何事都是從一個決心開始，從一粒種子開始，有開始，就不難。」



就讀公衛和護理雙主修的李盈真同學則談到面對挑戰的過程：「在大二那年，我想給自己一個難忘的暑假一出國、做志工服務。『自主』對當時的我們著實具挑戰性，例如：找不到指導老師、找不到合適的海外機構、無法設計出適合當地小朋友的英文課程、討論議題陷入膠著等。但因為來自不同科系的伙伴們目標一致，互相加油打氣，學習解決問題，我們也找到帶隊的老師，順利解決經費上的困難，真的踏出國門，到印度去服務。」

慈悲要有智慧 造福不是單純給予

要為別人的生命帶來一點點的幸福和感動，不是一件容易的事。「給」是需要學習的，才能讓接受服務的人感受到尊重。像人醫菲揚國際志工團隊在進行大米發放時，參與的同學們就會以「雙手合十，九十度彎腰」的姿勢，虔誠的將大米發放給需要的居民。護理三的可昀同學談到協助蓋大愛屋的經驗：「在以工代賑的方法下，大愛村居民為重建自己的家而努力蓋著大愛屋。我和當地婦女一起蓋簡易大愛屋，雖然，太陽直曬，汗水直流，有時還不小心受傷流血，但她們沒有抱怨，還帶著笑容教導我怎麼裝門、裝窗戶、鎖螺絲等。因為不是單純給予他們房子，而是用以工代賑方法，讓他們有尊嚴地為自己的房子努力，我深刻體會到什麼是慈悲的智慧。」



打破迷思 從被服務者的需要做起

海外志工服務打破同學從自己角度思考去準備服務方案的迷思。例如護理四的史佑菁同學談到在印度服務，街童教導她的功課：「經過這趟服務，我學習到並不是每個地方的孩子都需要準備很多的教案給他們，因為每個地方的孩子成長環境不同，需要的東西也不一樣。所以，準備服務時，我們應該要先深入了解當地的狀況及需求，這樣才可以給

左圖：印度的小朋友教同學們玩當地遊戲。

右上圖：參加青年海外志工服務團隊，自主完成，對大學生是最大的挑戰，也是人生最棒的禮物。



予他們最大的幫助。像這次我們事前準備了很多教案，有深有淺、有動有靜，但實際應用的只有 2~3 個。因為出團前我們不了解當地的小朋友幾乎完全聽不懂英文，而我們也只懂得幾句當地語言。」

看見生命韌度 見苦知福惜福

海外志工服務喚醒同學重新省思「幸福」和「認真生活」的意義。當同學們離開舒適圈，進到生活那麼簡單貧乏的環境，看到服務的街童、小孩、老人在那麼苦的環境下生活，但卻能夠快樂和滿足，突然覺得原來自己很幸福，要認真過生活才可以。例如護理四的歐昱琪同學分享：「離開臺灣，我看到服務的印度街童，生活那麼缺乏，但是他們臉上卻是笑容，那麼容易滿足；反觀生活在優渥環境的自己，卻時常愁眉苦臉，自己真的要好好向這些小朋友學習。」魏可昀同學也分享：「他們擁有的少，卻懂得知足感謝，而我們擁有那麼多，卻只會抱怨。這次服務學習的經驗，我要將每個小孩給我的笑容、每位大愛村居民握手的溫度，他們對生活的韌性，謹記在心，時時刻刻提醒自己，要更認真生活，不要再抱怨了，因為自己真的太幸福了。」

慈大海外志工服務學習資源，讓同學們有機會走出舒適圈，傳遞愛與關懷給不同國界、需要幫助的人；也讓同學們省思到其實幸福不在於擁有多少，而是能夠對所擁有的感到滿足與快樂。相信在海外志工服務學習資源的支持，慈大培育出來的護理新世代，一定能夠具備國際關懷與服務的實踐力。☺

加冠

夢想起飛

Nursing Students Capping Ceremonies for Tzu Chi University
& Tzu Chi University of Technology and Science

■ 文 | 李家萱、林韋亭 圖／慈濟大學、慈濟科技大學

慈濟大學第 18 屆護理學系加冠暨傳光典禮於 4 月 29 日舉行，43 位受冠生臉上帶著堅定的笑容，他們將在暑假到醫院實習，實踐夢想。由於護理人文精神受到國際肯定，今年加冠生中除了臺灣學生外，還有來自美國、韓國、泰國的學生，希望將來成為護理師後，能不分種族地照護世界任何角落需要的病人。

由護理學系主任章淑娟帶領老師們親自為每一位實習生戴上白色護士帽，若是男同學，則別上名牌，同學也舉起右手，宣誓以視病如親的精神，服務病人。慈濟大學王本榮校長勉勵學生們，到醫院實習後要有學習的態度，並且保持笑容體貼病人，不要辜負護理人員的使命。



柯育天（左三）是泰國清邁慈濟學校第一屆畢業生，父母特地前來參加加冠典禮。



今天加冠典禮包括慈大醫學院楊仁宏院長、花蓮慈院李毅醫務祕書、臺中慈院莊淑婷副院長等來觀禮，歡迎這群年輕學子到醫院實習。還有來自全臺甚至是海外的一百多位家長一同見證護理生「轉大人」的時刻。

其中，柯育天的父母就從泰國清邁搭飛機前來。他是泰國清邁慈濟學校第一屆畢業生，2013年慈濟大學與馬希寶醫學中心簽署人才培育合作備忘錄，每年從清邁慈濟學校應屆畢業生中，挑選兩名公費生就讀慈濟大學護理學系，學成後回到泰國服務，柯育天正是第一位馬希寶公費生。他表示，自己是因為看到工人生病沒錢可以就醫，而決心走向護理去幫助窮苦人，今天從師長手中承接了護理的責任，他非常激動，他要把愛和微笑帶給病人，同時回到泰國將慈濟的人文精神傳回去。

「我想和那些想活下去的生命一起奮鬥。」郭心平說，但他的護理之路並沒有很順遂，原本讀生命科學系的他，因為太熱愛護理，一番家庭革命後終於轉系成功。媽媽翁家華回憶當時情景，說：「畢竟護理還是女生居多的職業，我擔心他會在職場受挫。」但看到心平的堅持，媽媽翁家華不僅妥協，今天也來參加典禮。甚至心平的妹妹也在哥哥的影響下，成為慈濟科技大學護理新生。

加冠典禮中上，大四學長學姊們也將進入醫院實習的可能會遇到的狀況，以幽默的方式告訴學弟妹，表示實習是要成為一位護理人員的必經的「轉大人」之路，要時時謹記課本和老師所教，要「眼觀四面，耳聽八方」。病人就是最好的學習，看到病人的需求，成為一位好的護理人員。

5月6日，國際護師節前夕，慈濟科技大學護理系舉行第25屆加冠典禮，即將進入醫院實習的291位學生（四技部52位、五專部237位、進修推廣部2位）齊聲宣誓。

花蓮慈濟醫院護理部副主任鍾惠君表示，加冠除了是護理精神的傳承，也代表專業能力要更上一層樓。臺北榮民總醫院鳳林分院護理部副主任黃玉秋笑說，自己不只是校友，還多了家長身分，因為兒子林章群正是加冠學生之一，她特地以靜思語「不要為失敗找藉口，要為成功想辦法」勉勵學生。

曾經罹患骨癌和肺癌的翁振國，小時候在兒童癌症病房治療2年多，長大後決定走護理這條路。媽媽曾擔心他體力無法負荷，現在看到兒子加冠，她把擔憂轉化為祝福。

47歲的黃瑞蘭，是加冠典禮中年紀最大的學生。身為長照中心副主任、服務近30年的她，因為非護理系畢業，無法考取護理師執照，在四年前報名進修推廣部「護理80學分班」，再接續夜間部二技護理系。即使擁有完整的臨床經驗，黃瑞蘭仍需按照規定實習，也常在深更半夜時戴著老花眼鏡寫報告。邊工作邊實習的勞累，讓黃瑞蘭幾度動過休學念頭。如今她表示，「為了圓護理夢，絕對不放棄，再辛苦都值得！」

看到媽媽的意志力與毅力，身為慈科大護理系校友的女兒魏鳳儀貼心準備文具用品，告訴媽媽：「你一定可以的！」看著媽媽成了學妹，她特地來參與加冠典禮，見證媽媽生命中重要的一刻。





得知女兒張祐琪獲選為宣誓代表，擁有 30 年麻醉護理師資歷的媽媽畢春美，特地囑咐祐琪「以平常心面對，不可起驕傲心」。畢春美語重心長地表示，護理就是讓病人恢復健康，若碰到了困難與瓶頸，就回頭想想自己當初投身護理的理念與抱負。張祐琪則表示，加冠是榮耀與責任的象徵，期許自己在臨床實習能有所發揮。

由於哥哥車禍，讓阿美族學生柯怡君對急診護理人員多工處理、臨危不亂的應變能力留下深刻印象，決定報考原住民專班。柯怡君表示，雖然現在比同年齡的朋友辛苦，但會堅持往護理路邁進。

每個月都會前來陪伴孩子的懿德爸媽，在孩子加冠典禮時當然也不缺席。學生們興奮地和懿德爸媽用手機自拍，教懿德爸媽怎麼用手機傳照片，彼此的情誼亦師亦友，完全沒有年齡的代溝。尤其，懿德爸媽看到學生長大了，加冠了，更有「吾家子女初長成」的感動。其實，不少家長也都盛裝打扮，媽媽戴首飾、噴香水，爸爸也是西裝筆挺，絲毫不遜色。因為，這是孩子一輩子才一次的加冠典禮，當然不能馬虎。（文／李家萱、林韋亭 圖／慈濟大學、慈濟科技大學）

跑——一場學習馬拉松

徐筱茹

花蓮慈濟醫院氣喘個案管理師 慈濟大學護理學系第一屆 86 級

Nursing Is Like Running a Marathon

Hsiao-Ju Hsu, RN & Asthma Case Manager, Hualien Tzu Chi Hospital

■ 文 | 李懿軒

有位氣喘控制得不太好、固定上午 11 點報到的病人，明明都接近中午用餐時間了，卻仍然呵欠連連、睡眼惺忪。徐筱茹覺得很奇怪，查詢病歷資料後才了解，病人服用高劑量的精神科藥物。「這些藥的副作用可能讓你早上不太清醒耶，要不要試試其他方式或作一些調整？」徐筱茹問，她甚至擔心病人如果自己騎車或開車來醫院，在意識迷迷糊糊的情

況下，不知道有多危險？沒想到對方沉默半晌，眼淚忽然嘩啦啦掉落。徐筱茹一陣錯愕，但很快就冷靜下來。她先等對方哭完、情緒稍微平復後，才重新和病人對話……

有時，病人會突然「失蹤」，讓徐筱茹特別在意，因為在失蹤的背後，往往有一段令人鼻酸的故事。其中有位病人只來過一趟衛教室，再見到人時，已經

是在急診了。她趕快去關心，已經很虛弱的病人這才說出自己的無奈，原來不是他不想繼續追蹤病情，而是工作上人力吃緊，實在抽不開身請假，才會氣喘一發作，就嚴重到「躺著進醫院」；老闆對他說，如果不能把身體照顧好，真的沒有辦法再雇用他了。徐筱茹勸他：「你想想看，身體不好，工作能穩定嗎？還是要先調養好身體，對不對？而我能替你做的，就是改善你的氣喘症狀。」

「氣喘個案管理師」的工作，從字面上聽起來好像很簡單，就是衛教讓病人不氣喘，但在臨床這些年照護了這麼多病人，筱茹清楚地感覺到，很多人的氣喘不是單一原因，也不是病人不想聽話照做，而可能有層層疊疊的原因，包含心理、家庭等各方面的問題。也因為想替病人多找找解決辦法，徐筱茹在氣喘照護的專業外，去參加了心靈療愈課程，也想增進自己心理諮商的能力，以更完備的能力來照顧病人。

第一屆的使命感 自我要求好表現

1997年9月，徐筱茹從桃園來到花蓮，成為慈濟大學護理學系大學部的第一屆學生。

面對自己選擇的護理，又是慈濟大學新創辦的學系，她深感迷惘，沒有一般科系裡的學姊、學長這些前人的經驗傳承，能學到什麼嗎？幸好，有時會和慈濟護專（現慈濟科技大學護理系）二技及慈大護理研究所學生一同上課，其中許多學生是從臨床回來進修的學長、學姊，不吝嗇地分享經驗，讓他們這些第

一屆也有了學姊學長，得以更熟悉未來的路。甚至在她畢業進入臨床後，偶而也聽到：「啊，這是第一屆學妹！」筱茹聽到的是前輩的照應關懷，也是自我要求的期許。

大學三年級，徐筱茹經過莊嚴的加冠典禮後進入臨床實習，和當時大學五年級的第一屆醫學生一同開始花蓮慈院的實習生涯。看著前輩們鎮定又俐落地處理各種狀況，她在心裡直喊：「天哪！怎麼可以那麼厲害？」一股使命感油然而生——身為第一屆學生、代表慈濟大學護理學系的他們，絕對不能表現得太差！

也由於同班同學都是「第一屆元老」，當時課程、制度都還在嘗試階段，他們意外參與了各種新事務的規畫，所以同學和老師們畢業後三不五時就會聚會聊一聊，感情都特別要好。

茹素護生 大學意外收穫

大學期間還有什麼收穫，徐筱茹毫不猶豫地回答：茹素。高中就接觸關懷生命協會、關注流浪動物議題的她，在升上大學後更受震撼，「殺生是不應該的」這個念頭從此在她腦海扎根，剛開始也因此掀起多場家庭風暴，爸媽認為：「孩子在學校都吃素，回來當然要好好補一補啊！」只是本身極有個性又年輕氣盛的她哪裡肯照做，甚至看見兩老開葷，就有股無名火在心頭橫衝直撞。

直到後來深入體會佛教信仰，筱茹才逐漸意識到，有時一件事是由眾多因素構成，很難依照自己堅持的去發展；何

況想吃什麼是爸媽的選擇，怎麼自己吃素卻吃到因為他們開葷而動怒？於是她首先妥協，和爸媽一起吃飯時，就吃鍋邊素，如今反倒是爸媽時不時會問她：「阮去呷菜甘好？附近有家蔬食店很不錯喔。」

實習臨床順接軌 「預知」能力速成長

實習期間，徐筱茹來到胸腔科病房，沒多久就被科內和諧的氣氛打動，不僅護理長和她原先以為的「超兇超可怕」的刻板印象南轅北轍，而且還是溫和但不失領袖風範的主管；碰到問題時，同事們也不會閃得不見人影、認為「這是你的病人你的事，與我無關」，總是大夥一塊兒討論，一塊兒想法子，就連出

遊也是成群結隊一起出去玩。「好團結的單位，如果能在這裡工作就太好了！」徐筱茹由衷期望。

身為公費生的她，對於畢業後的分派聽天由命，並不強求什麼，沒想到竟然真的分派在胸腔科病房工作，心願實現，她真是開心極了，掛上新人專用的紅邊名牌，她向帶領自己的兩位學姊逐一學習放靜脈留置針、抽動脈血與靜脈血種種技術。

記得有一次要替一位病人放靜脈留置針，卻怎麼樣都不成功，正慌張時，病人笑瞇瞇地說：「沒關係，你慢慢打。」「注不到也無要緊，再注就好了。（臺語）」原來，帶她的學姊早早先跟病人打過招呼。

試用期間可說是手忙腳亂，醫囑、病



➤ 慈濟大學護理學系第一屆畢業合影。(圖／徐筱茹提供)

人各式各樣的要求，就耗去了 8 小時，等到真正坐下來寫記錄，已經是交完班後才有時間了。「那就學著『預知』病人的需求吧。」學姊告訴她訣竅，像給藥時就先思索病人等會兒可能哪裡會不舒服？哪裡會痛？掛上點滴後，也算好 15 分鐘或半小時後過來查看，以確認滴完了沒有，不用再等病人按鈴。

幾次訓練下來，徐筱茹已經駕輕就熟，不必等病人找就自動出現，不僅擺脫對時間管理束手無策的生活，也讓對方大吃一驚：「你竟然知道我點滴沒了！」、「哇，護理師居然能料到我身體不舒服耶！真不簡單！」

發現研究重要性 勇於嘗新再進修

在胸腔科病房服務 4 年後，2005 年，徐筱茹成為副護理長，之後又升任護理長。當時她正為自己對臨床逐漸倦怠，以及胸腔科病人容易發生壓瘡的情況而苦惱，和幾位相關專業的護理師商量後，才赫然發現「研究」對臨床的重要性：如果能夠進入研究所，深入了解相關領域，就能懂得使用更快速並讓病人舒適的方法做事，也可以節省時間來處理其他事務了。

徐筱茹發揮一貫對新鮮事物躍躍欲試的精神，一頭栽進書海中，順利考上陽明大學護理所，每周在花蓮和臺北之間奔波。談起選擇陽明大學的原因，爽朗的她笑得有些不好意思，「其中一個就是覺得國立的學費比較便宜嘛，沒想到錢全都砸在車票上……那時真是太鈍了呀。」科內則為了減輕她的工作負擔，



➤ 擔任氣喘個案管理師，徐筱茹了解病人狀況有沒有改善的同時，也會關心病人的生活和心理健康。

而讓她轉調值班護理長，讓徐筱茹在舟車勞頓又蠟燭兩頭燒的生活裡，能多一點喘息空間。

管理氣喘個案 以細節取得信任

後來，即將結婚的她決定以家庭為重，選擇不輪值三班，在 2011 年轉任氣喘個案管理師。雖然擁有多年的護理經驗，但徐筱茹轉職的過程仍然不輕鬆，因為醫院的氣喘個案師空缺很久沒有人補，新接任的她沒有人教，只能從零開始自己摸索。

面對病人「你是誰啊？」的懷疑眼光，她發現，一定要先取得病人信任，後續的對話才會有意義，病人才聽得進去。所以她總是先自我介紹，然後追蹤病人的氣喘照護「到底 ok 不 ok」？更認真記住病人脫口而出的每一句小牢騷。

接著，徐筱茹從各種牢騷中抽絲剝繭，關心起病人生活大小事，一步一步解開病人心防：「家裡種菜種得怎麼樣啊？」、「鳳梨田的狀況都還好吧？」、「之前遇到的困難，解決了嗎？」出其不意的問句都讓病人驚詫：哇，個管師居然連這種事都記得！常常就這麼話匣子一開，病人更願意傾訴許多心裡事，氣喘照護就能更切身了。



傳遞護理溝通藝術 感受人生美好

擔任氣喘個管師後，徐筱茹也兼任實習指導老師，印象最深刻的學生是位校護。「因為他的處境跟我比較像，常常要聆聽學生的內心話。只不過他面臨的是全校學生的各種狀況，可能包含一些很健康的人，卻碰到了很糟糕、很棘手的事，讓他不知道該怎麼辦？」

徐筱茹讓那位校護跟著自己看個案，觀察如何與病人對話、和病人建立關係的種種過程，並再次強調治療氣喘的根本：「有時候我們看的不是疾病本身，而是它背後的成因。其實很多疾病和情緒反映出來的，正是原生家庭的各種狀況。當我們知道方法之後，就要試著讓他們慢慢拉回跟家人之間的連結。」

家人講的病人不聽，但由自己來講卻願意聽。發現這點以後，熱心的徐筱茹主動擔任起溝通角色，希望藉由傳達這些不一樣的思考方向，讓病人慢慢去理解自己為什麼不開心，以及家人何以擔心，當對方能夠理解，情緒的結才會慢慢解開，進而讓氣喘獲得更好的控制。

已為人妻為人母的徐筱茹，對待病人有更深一層的關懷與理解，面對自我與未來的種種挑戰，活力滿點的徐筱茹期許自己，除了要幫助病人擺脫氣喘擁有健康，如果可能，也協助病人感受人生的美好。☺

徐筱茹也是臨床實習指導老師，除了教導專業，也分享溝通的方法與技巧。



賀 花蓮慈院 王淑貞

傑出護理人員服務奉獻獎

臺灣護理學會舉辦2016年度國際護師節聯合慶祝大會，表揚全臺灣12位傑出臨床護理人員，其中，花蓮慈濟醫院護理部督導暨社區醫學部副主任王淑貞，投入護理服務超過26年，不僅推動安寧緩和醫療數十年如一日，更積極投入研發創新護理教學，因而獲全臺護理人員「服務奉獻獎」，並於5月12日接受表揚。

王淑貞來到花蓮已二十年，第一個服務單位是外科加護病房，期間則經常利用休假到心蓮病房擔任志工，並參加安寧療護入門及進階班課程。隔年轉調到心蓮病房服務後，她前往英國取得安寧緩和療護碩士學位，目前在臺大護理學系進修博士班。

2001年，王淑貞從英國返回花蓮慈院後，開始與醫療團隊積極改善病人的照護品質；花蓮慈院心蓮病房雖不是臺灣第一間安寧病房，卻首先引進了芳香療法、淋巴水腫按摩、中西醫照護、藝術治療等，這些成果也已成爲臺灣安寧照護的主要工作。2008年開始，王淑貞與團隊走入社區宣導安寧緩和醫療，並推動「預立醫療自主計劃」。

此外，承擔教學、鼓勵創新研發的王淑貞積極推廣「人形圖教學」，幫助護理人員看到人而不是只看到病，回歸以人為中心的全人照護。(文／彭薇勻)



護理榮光

Honorary Nursing Awards

【花蓮慈院】

★ 花蓮縣護理師護士公會

優良護理師

李淑禎、司雅雯、王曉瑄、洪丹妃、陳素華
林幸樺、蔡承臻、楊 謹、林宜欣、張靜怡
余惠琴、吳之云、李依甄、陳玉娟、田淑惠
吳郁梅、楊政達、張惠英、湯淑華、吳麗月
陳玟君、簡曉婷、余莉華、翁秀瑛

優良護理創新獎 特優獎

曾雅雪、楊 謹、黃沛臻

優良護理創新獎 優良獎

李彥範、陸家宜、蕭竹君、黃麗華、陳凱婷
許修禕、楊秀花、全佩暄、戴孟萍

【關山慈院】

★ 臺東縣護理師護士公會 優良護理師

王愛倫

【臺北慈院】

★ 新北市衛生局 特殊貢獻獎

徐美華、李孟蓉、劉怡婷、張凱雁

★ 新北市護理師護士公會 優良護理師

賴昱伶、吳孟寰、周佳佳、何惠琦、陳妙儒

【臺中慈院】

★ 臺中市大臺中護理師護士公會 優良護理師

唐慧君、黃意雯、賴筱婷、林怡萱、詹菁華

曾萌絹、張曉茜

【大林慈院】

★ 嘉義縣護理師護士公會 優良護理師

黃雪莉、廖慧燕、沈金華、郭雅蓁、江欣虹

吳佳芬、林靜茹、劉盈君、林雲卿、林蓉欣

中華民國護理師護士公會全國聯合會

全國資深護理人員表揚

【花蓮慈院】 陳素華、王長禱、沈芳吉

【臺中慈院】 王燕萍、張曉茜、張梅芳

讀護理 戀未來



Tzu Chi University Nursing Education for Profession Cultivation

■ 編輯 / 陸秀芳 慈濟大學護理學系助理教授

慈濟大學護理學系在3月辦理「那些年我在慈大護理學系」生涯規劃講座，邀請90級楊政達、92級周昀臻、及96級楊謹三位系友，分享在學期間值得去做的事，到了職場後，如何兼顧家庭、投入研究與護理進階……

同學們在抬頭聆聽學長學姊的分享之後，低頭回顧自己的校園生活，夢想不久即將進入職場，自己會怎麼將所學付諸實行，希望病人與家屬眼中看到的自己，是什麼樣的護理師……

延續與慈濟的緣

To Keep on My Affinity with Tzu Chi

■ 文 | 徐翊萱 慈濟大學護理學系 102級



不知不覺，念大學也快三年了，最近看著四年級學長學姊準備畢業的選擇方向，以及高中生來系申請入學面試的狀況，不禁讓我想起當時準備進慈大護理系的心情。

因為大哥從小患有腦部疾病，而臺東鹿野缺乏醫療資源及早療計畫，所以我把職能治療學系當成第一志願；也因為大哥，我的成長過程多了照護病人的經驗，護理就成了我的第二志願。後來錄取職能治療系的學校不理想，所以改從護理學系來比較選擇。有人知道我備取上了國立臺北護理健康大學，問我為何選了私立的慈濟來就讀？

對我來說，「慈濟」這兩個字，從小就烙印在心中，埋下一顆待發芽的愛心種子。

感受安心與愛心

印象中，小時候每次去醫院都看見護理師哥哥、姐姐、阿姨，在醫生後面默默付出或是細心照顧病人、與病人聊聊天；感覺都是心地很善良的人，態度專業，又露出和藹的笑容……離鹿野家裡最近的大醫院就是關山慈濟醫院，以前發燒總是到那裡報到，醫師跟護理師都會貼心的叮嚀我該注意的事項，讓人有一種安心的感覺，也讓我喜歡慈濟的環境。

另一次經驗是父親，也發生在小時候。有一天父親突然腦中風而送進關山慈濟醫院再轉至花蓮慈濟醫院，雖然很不幸地，父親終究逝世了，但慈濟的每個人都讓我覺得很和善，不停的安慰家屬，一位護理師姐姐看到我難過，拿了一堆糖果安慰我，說著我不太懂的人生道理。隨著年紀增長，我漸漸了解她當年所說的話，也覺得她優秀又有愛心。也因為這些經驗，對於慈濟的印象特別好。

培養服務熱忱

高中就讀花蓮女中，若選擇在花蓮的慈濟大學，家人也能放心。護理系的生活非常充實，除了課業，也參加社團活動，手語社、管樂社，甚至快樂健康社舉辦的營



隊活動也有參與。從社團活動學到許多，也培養自己的服務熱忱，相信服務熱忱對於護理工作是很重要的一環。

社團活動認識了許多好友，透過社團與人互動，增加人與人溝通的機會，訓練自己的溝通能力，我相信這是護理師非常需要的一項能力。

時間與體能管理

不過參與這麼多活動，時間的管理是一件非常重要的事情，我有一本隨身攜帶的行事曆，每天必定要看這本行事曆，看看今日的待辦事項，這一星期的活動、要開的會，有一本行事曆在手，時間的管控比較扎實，處理事情也能有條不紊、有效率。

看到職涯講座的學長學姊，過去在學期間都是非常優秀的，在職場上也有亮眼表現。他們也提醒，體力的培養是一件很重要的事情，不管是現在讀書階段，或是未來的臨床路上都應該擁有好體力，讓身心思想都準備完全，建立良好運動的習慣。如果身為一名護理師連自己都照顧不好，如何照顧病患？

聽完他們的分享，也讓我思考，我想要怎樣的未來呢？自己也有簽訂公費生兩年，目前計畫在這兩年除了培養臨床經驗外，可以增強自己的實力。期許未來能夠像學長學姊一樣，成為一位具有人文素養、專業的護理師。

從美麗的錯誤開始

Nursing is a Beautiful Mistake for Me

■ 文 | 林育樺 慈濟大學護理學系 102級



我想讀化學相關科系，但學測失利，只好再戰指考，終於等到指考放榜當天，一打開電腦，出現一排字——「恭喜你！錄取慈濟大學、護理學系」。等等，一定是我哪裡看錯了。揉揉眼睛再看一次，「恭喜你！錄取慈濟大學護理學系」，不對，不對，一定是哪裡搞錯了，我不記得有填這個啊！

我呆坐在電腦前望著這幾個字，接著把這個消息告訴家人，他們也很驚訝，難不成畫錯卡了？老天爺啊！我畫錯卡了。我問媽媽：「現在怎麼辦？讀嗎？花蓮超遠的耶！還是重考？」媽媽說：「重考？你不累啊！既然畫錯卡這種事都可以被你遇到，你不覺得這是一種命中注定的感覺嗎？」媽媽好像對於我考上慈濟護理系這件事感到很開心，她說我去那裡讀書她很放心，學風純樸，當她開心地談著慈濟多好多好時，我還沉浸在不可思議和沮喪的心情之中。

接受面對融入 好好認識護理

來到花蓮，我抱著既期待又興奮的心情準備展開大學生活。我沒有忘記來這裡的目的，就是要好好認識「護理」，一邊學習專業課程如解剖、生理、藥理、病理、內外科、兒科……，同時我也參與系上的服務學習活動，如卓溪鄉與牛根草社區服務、舒適護理等等。

影響我最深的是參與系上老師的研究計畫，一個機緣讓我加入她的研究，從小助理開始做起，學習如何處理文書資料、跑統計數據、協助辦理



社區健康促進的活動等等，從中學習待人處事的道理以及時間管理的技巧，當事情接踵而至時，要如何迎刃而解，當老師丟變化球時，要怎麼擊出安打，這都需要靠時間學習與磨練。

主動多元學習 海外與社區勤付出

另外，我也積極爭取國際交流的機會，利用寒暑假前往泰國的姊妹校交換學生一個月，參與慈濟泰國分會的大型國際義診活動，這些多元的經驗都幫助我拓展視野，也更了解自己在護理的定位。

護理最重要的目標是讓人們回到原本正常的生活，並生活得更健康，大學這三年常常到社區辦活動，使我逐漸喜歡上社區，天使不一定要在巨塔，也可以走入社區為健康盡一分力，我期許自己成為一位傳播健康的優秀護理師。

媽媽送我的禮物

Nursing is the Gift Mom Sent Me

■ 文 | 陳彥銘 慈濟大學護理學系 101級



進大學前，我不曉得什麼是護理，也沒有想讀護理，可我卻來到了護理系。那年大學考試，我只填了不到 10 個醫學相關科系，媽媽一句提醒：「不要太有把握，填一下護理吧！」那時我把分數看得很重，不太願意加填比自己分數低的護理學系，但還是採納媽媽的意見。且在她詢問好友的建議下，我在志願卡最後加填了我不曾聽過的慈濟大學護理學系。莫非定律表示著凡是可能出錯的事必定會出錯，結果我的預估真的錯了，若非媽媽的一句話，我就落榜了。從那天起，我就收到了媽媽送我的禮物——護理。至今已經是我的護理生涯第四年了，但我並沒有逃離，反倒知道什麼是護理而想留在護理。



慈濟大學護理學系邀請校友分享職涯經驗與心得，希望讓在學生有所啟發。左起：90 級楊政達、92 級周昀臻、96 級楊謹，右為陸秀芳老師。

結合知識和實務 志工經驗促成成長

大學四年期間，我在系上參加監委會、系學會、班級幹部，籌辦各項事務，學習承擔責任；在校內參與衛保組志工服務，如：協助新生健康檢查、擔任學校運動會的救護志工、平日衛保組值班志工，學習護理知識和實務結合；我踏出校外，到慈濟醫院擔任急診室志工，參與舒適護理服務隊為病人服務，參與社團為住院病童辦聖誕活動。我發現當自己越清楚要的是什麼，就越懂得運用時間，把握時間，使自己成長。

今年系週會邀請了幾位已踏入臨床的學長學姊回來分享，講座主持人陸秀芳老師以輕鬆且切中重點的方式和他們對談，帶給我很大的共鳴。即將出社會的我，短期內鞭策自己要熟讀護理專業科目並順利拿到護理師證照；中期內希望自己如願至重症單位擔任稱職的護理師；長期目標則期許自己能夠專業進階，並足以承擔更多主管委任的工作。

當自己還活著的一天，就有學習的機會，不在乎多寡，但在意能夠持續不斷。南丁格爾說護理是一種科學，是一種看顧的藝術，我勉勵自己在知識日益更新的時代，更需要文獻佐證來應用於護理工作上，而面對病人不僅要把事情做對，還需要給予專業的個別性照顧。☺

風起車行 懿德情

Volunteer
Moms for My
Dear Students



護理學系 101 級全體師生
共同創作之第 18 屆加冠
典禮「風起車行」加冠

轉眼四年一輪的導師任務又近尾聲，新生入學前的家長座談會仿如昨日，怎地，六月初驪歌聲起，101 級的導生便將展翼翱翔，飛向護理專業的道途。佛門偈語曰：「今生一照面，前世多少香火緣。」紅塵間的緣遇紛紜複雜，親情、友情、師生都是緣，更難能可貴的是與志工媽媽們的懿懿之緣……

擔任 97 級的導師時，曾與當時的懿德媽媽們和學生在畢業前有過一趟美好的佐倉步道之旅，很開心，與 101 級同學和媽媽們再次同遊步道，在畢業前共寫一章全班的青春日記，大家穿著紫色的班服把綠意盎然的佐倉步道點綴地更加亮麗。

第一家族 王淑貞、卓秀昀媽媽

和煦的陽光照耀著山林，令人心曠神怡。拍完團體照之後，留下幾個孩子貼心地向媽媽們解說兩條步道坡度的差異性，以便依自己的體力選擇走哪一條路。看到孩子們從大學新鮮人時的害羞懵懂，到現在的成熟懂事，與媽媽們之間的互動更為熱絡自然，內心有說不出的欣慰與感動踏實。每一次的懿德日，都是在大家衷心期盼中到來，雖然一個月相聚一次，只有短短的三個半小時，卻是在充滿歡樂笑聲。我們喜歡和孩子在一起，感染他們青春洋溢的活力，分享媽媽們人生閱歷的故事。孩子們，媽媽們愛你們！

第一家族 王譯彩同學

從來沒有想過到大學，可以召集一整班同學一起出外踏青，覺得新鮮與有趣。慈大是一間很特別的學校，就是同學們多了懿德媽媽們的關愛。在大一時，覺得懿德會家聚就是吃東西，大家一起進行團體活動，對媽媽們的感覺比較不深，可是隨著時間的推演，剩下的家聚次數已屈指能數，代表我們與媽媽們的相處時間已不多了，突然有股難過不捨的感覺，現在更能體會到媽媽們對我們的用心。我永遠會記得在大學時期，有一群默默照顧及關心我們的懿德媽媽們。



慈濟大學護理學系 101 級師生與懿德媽媽同遊佐倉步道，留下難得的團體合照。

第二家族 賴環媽媽

很高興能把握與孩子們大學最後生涯的戶外歡聚時光，與逢春媽媽偕伴而行，走到一半路程，孩子們都往前直行登頂，早不見蹤影。遇到孩子們超前，就抓住機會，拍個照紀念，看著一張張青春洋溢的臉龐，也隨之歡喜。步道之行後，接著晚餐家聚，看到孩子們的成長和自動自發的精神，這一段懿德親子情，彼此感恩也彼此珍惜！

第二家族 鄭愛蓁、黃瀾瑤同學

活動前連續下了好幾天的雨，原本還擔心萬一雨下太大無法成行怎麼辦？幸好天公作美，給了我們一個大晴天！下山後跟老師和媽媽們一起享用晚餐，覺得他們跟我們好靠近，可以自然地聊天。很開心在大學的最後一年，在美玲老師用心的促成下，讓我們在課業繁忙之餘共同留下了美好回憶。雖然懿德媽媽不是我親生的媽媽，可是這四年來他們辛苦的從臺灣各地聚集而來，為的只是能讓我們到偏鄉讀書的學子能有被關心的感覺。我們對這群不辭辛勞、不問收穫的媽媽們非常感恩，在花蓮求學四年中或多或少遇到一些不如意的事，而她們給的關愛讓我能勇敢去面對，真的很慶幸自己是慈濟大學的一分子，也感謝能有媽媽們的陪伴。

第三家族 林秀育同學

一路行來，經過團體作業及專業課程的相輔相成，班上的同學們彼此有了革命情感，也在老師及懿德媽媽們的溫馨陪伴之下有了心靈上的依歸。而這次踏出了平時懿德會相聚的教室，徜徉在瀟灑芬多精與自然氣息的佐倉步道，讓媽媽及老師們看看我們不同於平時書卷氣息的熱情。其實原本對於爬山感到懶散的我，在經過這次的活動及餐敘後，卻覺得和懿德媽媽、老師及同學們一同出遊，讓我暫時拋卻連日來報告與課業帶來的壓力與焦慮，真切地享受其中。

第三家族 潘自珍媽媽

老師說今天同學們全員到齊，一個都不漏，班級的向心凝聚力可見一斑，三年多以來老師們的用心教學得到印證，也肯定孩子們的成長，真的是一分耕耘，一分收穫。



感恩懿德爸媽的四年的陪伴，同學們轉眼就要畢業了。圖為同學們大一時參加運動會時的模樣。

第四家族鄭逢春媽媽

從開始到現在，看著所有的志工媽媽們無論炎熱夏天，或是寒風刺骨，依舊精神飽滿地來參加懿德日，都讓我感受到一家人團結的感覺，也要感恩淑貞媽媽的協助。近四年來陪伴孩子，感覺自己也年輕了起來。慈懿會讓我們有機會互相認識學習，也因此多了許多可愛的孩子們。很開心大家都要畢業了，雖然內心多少有些不捨，希望大家帶著這些美好的回憶，迎向新的人生旅程。

第四家族 莊雅如同學

雖然懿德會是一個月一次，但媽媽們的關心與呵護卻無所不在，不僅在每個月的家聚，用心籌畫活動內容與陪伴，逢年過節或天氣轉換時，媽媽們也會使用通訊軟體或簡訊關心、叮嚀。這四年來，真的很謝謝媽媽們不求回報的付出，陪我們路跑、參加我們隆重的加冠典禮、班遊爬山，參與我們大學成長的每個重要時分。謝謝有媽媽們讓我們在充滿愛的環境下成長茁壯，如今我們即將畢業，這四年的故事將是我們大學生活中不可或缺的美麗回憶。

錦玲老師分享：「慈誠爸爸及懿德媽媽亦是學生情緒困擾的避風港。有一次學生遇到困頓衝擊時找我談，我問學生是否可讓懿德媽媽們知道，她說可以。結果學生在當週假日至宜蘭礁溪找懿德媽媽，隔週回到學校上課時，已神采奕奕，我想不是懿德媽媽有神奇妙藥，而是她們已走入這些慈濟孩子們的心房。也因為這種連續的關懷，是慈濟輔導學生的獨特良方。」

的確，成長本是趟充滿試煉的旅程，路途中需要有緣人相助，方能度過一次的考驗而成長茁壯。護理是一門以生命照護為主軸的專業，學生如何從懿德媽媽無私的付出中體會到人間至美情懷，進而將這分心意落實於病人照顧，將是回報給媽媽們最佳的禮物。

畢業前，大四學長學姊們以滿懷感恩之心秉持薪火相傳的理念，幫大二學弟學妹籌劃第 18 屆的加冠暨傳光典禮，學長學姊的付出及承擔是護理關懷之愛的延續。全班師生所共同設計的風車圖騰，整合四年來的護理教育成果，風車基底代表著當初選擇就讀護理學系的初衷，四片扇葉代表護理教育的核心素養的培育。畢業後，導生們即將開展另一場專業之旅，期許大家帶著學校師長及懿德媽媽們的祝福，隨著風車扇葉的轉動：「風起航向護理路，車行傳愛專業出」。

握手，

Hold Her Hands,
Shake Away the
Loneliness

不孤單

■ 文 | 陳沛均 慈濟大學護理學系三年級

我照顧一位乳癌病人，特殊的是，她是一位法師。照護的第一天，我注意到病床上方貼著 DNR(Do Not Resuscitate) 不急救同意書。在某一次會談中，師父主動和我提到死亡，她問我：「你知道人死後會去什麼地方嗎？」當下我整個人愣住了。

師父看到我嚇呆的樣子，笑笑地說：「我好像嚇到你了，你不用有壓力，我只是想要找個人說說，因為這是我最近在病房裡最常想的事情。」

我回問：「師父，那你覺得人死後會去什麼地方？」

師父看著窗外，若有所思地說：「一開始我認為人死後不是去西方極樂世界就是墮入地獄，但我現在卻不這麼認為，會去的地方應該是你最留戀的地方。」

我問師父：「那對你來說，留戀的地方是哪裡？」

師父回答：「我想可能是醫院吧！」

「為什麼你會這樣想？」

『可能跟我的病治不好有關係，我有時覺得自己很矛盾，希望自己的病可以治好，但我又怕痛，覺得為何在最後階段還要加諸痛苦在自己身上，所以我告訴醫生我不要注射抗癌藥物，我不要急救，不要插、不要電、不要壓。』

「師父，為什麼當時你不想注射抗癌的藥？」

『我自己的身體我最清楚，第一次打抗癌藥的時候，我的身體就承受不了，變得很虛，會頭暈、嘔吐、吃不下，所有副作用在我身上出現，你們沒有打過抗癌藥的人是不會知道那種痛苦的。』此時我不知道應該要表達什麼，只能沉默地看著師父。



剛開始照顧師父時，我覺得她的情緒怎麼會反反覆覆、陰晴難定，本來還說說笑笑的，隔一個小時後去看她，又變得沉默、不理人或是有點情緒。我問老師：「為什麼師父的情緒會這樣不穩定呢？」老師告訴我：「生病的人，身體會有不舒服的地方，情緒難免受到影響，我們應該學習理解，多包容。」照顧她一段時間後，我也能懂得她的矛盾了，雖然我真的如她所說，因為沒有經歷過，不可能理解她的不舒服。但我問自己：「我可以做些什麼，才會讓病人感受到我對她的關心呢？」

然後，師父出院了，我和她哥哥一起推著坐輪椅的師父去等電梯。在等電梯的時候，師父對我說：「謝謝你這段時間對我的照顧，我感覺到你進步很多。」我微笑地回她：「師父，我也很感謝妳願意讓我照顧你。」這時電梯來了，要離開時，師父說：「前幾天醫生在幫我放水時，很謝謝你一直握住我的手，讓我感覺有人陪著我，不孤單。」

回想起實習開始的第一位病人拒絕我的照顧，心中充滿挫折感。我問老師：「為什麼爺爺不能接納我的照顧呢？」老師問我說：「進行任何技能，若沒有人的溫度，就只是一種技能。但『護理』不一樣，護理的臺語是『給你』，你要給病人怎樣的護理呢？安心的護理？舒適的護理？溫暖的護理？尊重的護理？」

謝謝老師的提醒，我找到了答案。我想要給病人的護理是「溫暖的陪伴」，讓病人感受到：「我會陪著你進行治療，陪你一起面對疾病的變化，你不是一個人孤單地面對。」我希望自己是能陪伴病人，使他們感到溫暖與安心的護理人員。

幫阿公 Comfort Nursing Soothes a Male Elderly Out of Blue 解愁容

■ 文 | 張庭嘉 慈濟大學護理學系三年級

護理是什麼？實習這段日子，我看了很多，也想了很多。看到我所照顧的阿公抽痰時出現的痛苦神情，看到有的病人失去行動能力，需要他人協助，我問自己：「接受這些讓他們感到痛苦，但可以延續生命的治療，到底是什麼意義？無法自我行動，依賴他人活著，到底活著是為了什麼？」我的心中充滿疑惑。我曾經想過，如果我是躺在病床上的病人，我希望可以不用每天過著這樣的日子。但是，老師告訴我：「不能用自己的價值觀與角度去看待病人、家庭對治療的選擇、生命的想法與決定，我們需要學習尊重病人和家庭的決定。」

舒適護理，見到難得的笑容

原來，護理的存在可以帶給病人舒服和溫暖。

還記得有一天大夜班學姊交班時表示：「雖然阿嬤有幫阿公床上沐浴，但阿公因為多日無法到浴室洗澡而生氣，整個晚上都不睡覺，連今天的早餐也不吃。」學姊問我們是否可以幫助這位阿公，我們也很高興的答應。當我們到病房看阿公，和他約定下午要幫他到浴室洗澡，請阿公要吃早餐也稍微休息，沒想到，阿公因為我們要幫忙洗澡，就願意吃飯也安心睡覺。

下午和老師一起為阿公洗澡時，阿公雖行動不便，但在他能力許可範圍下，他也會主動參與，洗澡過程中，阿公告訴我們：「可以洗澡，真的很舒服，背部我洗不到可以幫我再洗一下嗎？我的頭髮，我也想再洗一次。」洗完澡，老師和我用輪椅再次將阿公送回病床上，並幫他中心靜脈針處的傷口換藥，過程中，阿公一直跟我們說話，謝謝我們，臉上也露出笑容；阿嬤也一直謝謝我們。

這是我聽到阿公從住院到現在說最多話的時候，而且臉上露出了笑容，只是因為洗澡！我的心也跟著阿公的笑容而開心起來。

謝謝老師打開我的眼睛去觀察，讓我透過操作去了解「護理」可以是讓病人舒適和開心，不只是苦痛。謝謝病人讓我看到原來舒適護理對生病中的人來說，是多麼重要的一件事。

照護小技巧 感謝病人當老師

實習的過程，也很感謝一位病人爺爺教會我拍痰。

雖然老師有教導怎麼拍痰，同學也加入指導行列，但我的手超級僵硬，怎麼也打不出老師「ㄅ ㄅ ㄅ」的那種聲音。看老師很輕鬆的打出那樣的聲音，既不費力，病人也感到很舒服，但我輪到我幫阿公拍痰時，就一直失敗。心裡有些挫折，問自己：「為什麼學不會？問題在那裡？為什麼手沒有辦法放鬆呢？」

下午踏進病房，身體虛弱的阿公突然試著晃動身體，向我招手，跟我比出「拍打」的手勢，我猜阿公是希望我幫他拍痰。我走到病床旁開始幫阿公拍痰，拍了幾下後，阿公對我說：「速度要慢一些。」隨著阿公的建議調整，突然間，拍痰的聲音對了，也比較不費力了。好開心！

拍痰這件小事，本來該要學會的，但卻是病人給我機會練習，還教了我訣竅，原來，病人真的是我的老師。☺





首屆 東部護理標竿學習

The First Benchmark Nursing Practice Interchange Program in Eastern Taiwan

■ 文、圖 / 魏瑋廷

3月25日，「2016年宜花東護理標竿學習計畫」在花蓮慈濟醫院起跑！宜花東護理標竿學習計畫由花蓮慈院、門諾會醫院、羅東博愛醫院、臺東馬偕紀念醫院等4家醫院護理部聯合舉辦，橫跨臺灣東部宜花東3縣市，展開首次跨院區合作計畫。

花蓮慈院起跑 熱情分享「壓箱寶」

「我是去年參加全聯會的護理人員留任措施計畫時，發現宜花東各醫院的護理團隊不僅用心且各具特色，而有了合作計畫的發想。」計畫發起人花蓮慈院護理部督導王琬瑋說。這樣的想法不僅獲得花蓮慈院院方與護理部的大力支持，其他三家醫院也積極響應，促成了學習計畫的誕生。

為期四季的計畫，將於3、6、9、12月分輪流在四院舉辦，就「人文教育、雲端醫療」、「長照關懷、募款企劃」、「醫

療資訊、專科病房」、「社區經營、智慧護理站」等各院特色進行實地交流。

首場學習計畫這一天，就有50位各院護理師在花蓮慈院共聚一堂。由花蓮慈院高瑞和院長代表歡迎來自各院的護理姊妹。花蓮慈院護理部章淑娟主任表示：「回想2011到2014年，全臺灣護理人力短缺，是護理界的大動盪時期！幸好經過大家的努力，情況得以逐漸回穩。」章主任也期許透過交流活動，讓各院觀摩學習彼此的優點，為東部營造更優質的護理環境。

花蓮慈院護理團隊精心安排了首屆計畫，毫無保留地將「壓箱寶」都拿出來——以「人文教育、雲端醫療」主軸，安排優秀講師群分享「護理人文心，臨床展智慧」、「科技照護雲，居家連接愛」等議題。



花蓮慈院耳鼻喉科病房護理長曾雅雪分享照護經驗。



標竿學習計畫學員們至花蓮慈院心蓮病房了解利用雲端資訊執行安寧居家療護的細節。



臺東馬偕紀念醫院黃淑鈺護理長說，透過視訊結合居家安寧照護的想法很有啟發性。

科技與人性連線 打造超完整照護

由於東部頭頸部腫瘤病人數偏高，花蓮慈院特別安排耳鼻喉科病房護理長曾雅雪，介紹院內耳鼻喉科團隊在「放射線皮膚炎」的實證臨床應用。放射線皮膚炎是頭頸部癌症病人在治療中不可避免的症狀，護理團隊與傷造口小組、醫療團隊於

是共同腦力激盪，設計「創新沖洗瓶」為口腔癌病人提供口腔舒適照護，也運用「RD SKIN」標語的創新概念設計、照護海報、小手冊等多種方式，讓病人能快速熟悉正確的自我照護觀念。

第二堂講座「科技照護雲，居家連接愛」，則由心蓮病房護理師江青純上臺分享。心蓮病房「讓病人安心回家」方案結



合科技，運用居家訪視與雲端監控，讓醫護團隊能即時了解病人的生理變化，病人及家屬也可以透過 24 小時的即時視訊聯繫團隊，減少就醫往返的交通時間。雲端科技不僅突破傳統醫療照護疆界，讓安寧病房延伸到病人居家，也圓滿了病人安心回家、在家度過人生最後階段的心願。

「因為我本身是夜班護理長，深夜常會接到居家安寧個案家屬的電話詢問。透過電話無法看到對方，只能『聞其聲』，難免不太清楚對方實際碰到的狀況。」臺東馬偕紀念醫院黃湫鈺護理長說，花蓮慈院透過視訊結合居家照護的想法，給了她很大的啟發。

動靜態課程多樣化 學員直呼大豐收

靜態的講座課程結束後，花蓮慈院護理部緊接著安排動態的實地參訪，一一走訪呼吸照護中心、合心六樓病房、輕安居、心蓮病房等地，讓每位護理主管能親身感受不一樣的慈濟醫療人文。

「我很震撼！花蓮慈院的護理照護品質與人文教育模式，都很值得學習！」在門諾會醫院擔任資訊護理師的謝巧平，參訪過程不斷用手機將所見所聞記錄下來。謝巧平說，曾經參訪多家醫院，在花蓮慈院卻是頭一次看到「臨床教學」是由主任、副主任、督導等護理主管，親自到各病房

「2016 年宜花東護理標竿學習計畫」第一季活動在花蓮慈濟醫院舉辦。花蓮慈院、門諾會醫院、羅東博愛醫院、臺東馬偕紀念醫院護理學員在學習結束時留下合影。





慈濟護理團隊帶領東部各院護理夥伴走訪院內病房。

聆聽個案報告，直接給予護理師建議與想法。這樣高規格的護理傳承方式讓她十分震撼。

「慈濟的護理人文真的很優！」畢業就在花蓮慈院服務、成家後則到羅東博愛醫院服務的田珮貞說。「學如何與病人互動和溝通」是田珮貞此行最想學習的部分——擔任護理長職多年，她說基層護理人員真的很辛苦，卻因為大環境的轉變，人與人之間似乎逐漸冷漠。希望能將今日所學分享給自己的護理人員，學習如何站在不同的角度，和病人達成良好互動。

從一早的醫院簡介開始，就感動不已的賴藝文，是門諾會醫院的資訊同仁。因為想要更了解護理，以將資訊專業與護理工作完美結合，她把握機會，主動跟單位

主管提出報名。「沒想到能夠參觀得這麼『透徹』！」賴藝文說，一整天的課程與參訪，讓她深刻了解到，每位護理師背後，都是專業知識跟技術的累積，「護理是分散發神聖光芒的工作！」

首屆護理標竿學習計畫，花蓮慈院以最高規格接待每位遠道而來的護理姊妹，小細節處處用心，許多第一次嘗試素食餐點的護理主管也豎起大拇指稱「讚」。

擔任花蓮慈院護理部副主任，同時也是護理師護士公會理事長鍾惠君說，相對於臺灣其他地區，東部護理夥伴的聲音相對較難被聽見，期待藉由每季一次的標竿學習的平臺，能整合東臺灣護理團隊的優點，與各地無縫接軌！☺



有願

Vows Beget
Strength and Hopes

就有希望

■ 文 | 蔡佩如
花蓮慈濟醫院精神科病房護理師



回想自己剛從事護理臨床工作時，遇到許多挫折及壓力，像是剛入單位的適應、學習與病人說話、如何與醫療同仁溝通等，隨著工作年資增加，自己也慢慢成長，漸漸在臨床照護過程中獲得成就感，也得到鼓勵。

在留與走之間擺盪

一畢業我就從事精神科工作，到現在也一樣待在同一樣的單位，在這 6 年多左右，常常也會有想要離職的想法，理由當然：離家太遠、工作好累、想換別的跑道，這些理由往往在我的腦海中揮之不去。

遇到挫折的時候，離職的想法更加堅定。而為什麼我到現在還是沒離開臨床照護工作？當然是有原因。就像大家所說的，護理確實可以讓自己經濟穩定，且不用為了找工作煩惱；再者，在照護過程中，看到病人好轉，會讓自己很滿足。記得曾經照顧一位憂鬱症病人，除了陪伴他，也擬定適合他的照顧活動，看著他漸漸變好，之後，聽到他跟我說「謝謝」！病人一個小小的關心、小小的回饋，就得到大大的滿足。這就是最主要讓自己留下的原因。

走出挫折 能力進階

七年的護理年資，不少，其實也不多，但也足夠經歷大大小小的事情。記得在三年前，沒有成功申請到二技在職進修，非常挫折，心情也差到極點，



蔡佩如（左）在跌跌撞撞中累積了六年的臨床資歷，也進階 N3，逐步完成自己設定的目標。

想不到又照顧到從來沒處理過的病情的病人，導致自己信心更加受挫，甚至懷疑自己，是否還要持續待下去？

感謝單位護理長及同事在旁的關心與協助，給我繼續下去的力量，重新開始。也就在同一年，我寫的個案報告通過了，再次挑戰二技在職進修也順利申請到了，開始接下來這兩年一邊工作一邊讀書的生活。

如今我完成臨床實務能力進階達到 N3，也即將在今年 6 月完成二技的學業，也將參加醫院的行政訓練班……很開心，所有設定的目標逐漸達成。

單位張幸齡護理長常常對我們同仁說的幾句話我已經都會背了，例如：「你的想法會變成你的語言，你的語言會變成你的行為，你的行為會變成你的習慣，你的習慣會變成你的態度，而你的態度會取決於你的一生」、「有願就有望」等，讓我覺得受益良多。不管在工作或學業上，都抱持這樣的態度，護理這條路是很辛苦的，但辛苦歸辛苦，過程中不斷得到感動，也找到自己的定位，認同自己的價值。

雖然辛苦，但從事臨床護理工作，可以體悟到珍貴的人生價值，希望我的分享能對未來的白衣天使有所幫助，即使護理工作會不斷出現困難險阻，也是一種學習，是護理之愛的激勵。



幫新人 度難關

Help the Freshmen Become Sophisticated

■ 文 | 林靈琪
花蓮慈濟醫院六西病房護理師
慈濟大學護理學系 93級



說起選擇走護理這條路，要從 7 年前開始回想。想當初大學快畢業時，很猶豫是否從事這個行業，是因為老師一句話：「都念 4 年了，如果沒有去臨床走一趟，怎麼會知道適不適合呢？」覺得有道理，於是選擇進臨床工作。剛開始總覺得自己做不好，想離職，很感恩單位護理長及資深學姊鼓勵我不要輕易放棄，隨著時間增長，工作也漸漸上手了。

忙碌中累積實力 不忘護理價值

菜鳥時期，事情多，動作比較慢，會比較晚下班，一回家就累癱了，不會有一般人擔心的失眠問題。在忙碌中記得要做對、要快，一不小心就會忘了初衷，忘記護理工作的價值。幸好心中仍有另一種聲音提醒自己，開始邊工作邊思考護理工作的價值與意義，覺得護理是一個助人的行業，是一個很好的工作，真的很幸運可以選擇這個行業，也期待能持續在這個行業發光發熱。

工作 4-5 年後，護理長鼓勵我當臨床教師，也希望我接手一些行政事務，等於也是給我新的目標與挑戰。

所以，我開始上一些相關的課程，感覺收穫良多。我體會到如果沒有跟隨時代的潮流，不停更新知識，在這全球競爭化與充滿改變的時代，將會很容易被淘汰的危機感，也激勵自己需不斷充實自己，進而提升專業價值與拓展職場領域。

將心比心的教與學

帶新人時，剛開始也不清楚該如何做，只是想要讓學妹把事情做完美，要求比較高，沒有考慮到學妹的狀況或感受。

在陸續上過師資培育課程，從很多資深的臨床教師經驗中學習，才發現，新人不管是技能或是心理狀態，都是很生疏，會覺得害怕，所以需要多花點時間，以單位常見的疾病及技能讓他們先上手。

關於心理方面，如何減輕新人的緊張及焦慮？我學到的是，若新人覺得緊張或焦慮時，需要有人讓他講出來，這時候帶新人的學姊就很重要了。當學姊發現新人有緊張及焦慮的情緒出現時，就要花時間傾聽及陪伴，再給予鼓勵及建議。

這些方法也在輔導教學上得到印證。之前輔導一位新進學妹，這位學妹不擅於表達，每天都沒有笑容，整個人一直處在緊張狀態，很多技能不會，可是又不敢求救，她沉默而惶恐又不敢張揚的眼神，就像自己當年踏入臨床時一樣。我曾經經歷大家都不看好的眼光，我瞭解害怕被罵、害怕發問的心情。因此，我帶學妹時，願意多等她一下，讓她練習技術，雖然很生疏；我會常鼓勵她，也會主動關心她，問她在擔心什麼，多聽一聽她的話，也嘗試在這學妹與其他同仁溝通時，多一些幫忙說明，學妹後來通過了試用期。經過我們共同的努力，她建立了初步的自信，我也肯定自己輔導教學的能力了。

回首7年的工作時間，有許多酸甜苦辣，但也有許多美好的回憶，期望自己能持續提供最好的品質來照護病人，也學習當生力軍學弟妹的貴人，助他們度過臨床各種難關，為培育護理人才盡一點力。☺



開始投入臨床教學與處理行政事務，林靈琪（右）從新人的自信中肯定自己的輔導能力。



實現心中的 護理藍圖

Fulfill My Nursing Career Blueprint

■ 文 | 王朝琳 臺中慈濟醫院急診室護理長

回想自己從內科加護病房轉到急診室的前幾年，每天戰戰兢兢的準備上班，到交接班結束，總覺得事情怎麼都忙不完？病人怎麼一直掛號？救護車怎麼一直來？家屬怎麼有那麼多為什麼？……這些問題一直出現，困擾著我，好幾次想要轉換跑道，但每次只要這樣的時刻來臨，就會有病人因為我們而病情好轉，我又得到成就感而繼續下去。

搶救生命的快樂

在急診前後工作也七年了，工作依然忙碌，我卻忙得很快樂；快樂，來自於病人的病痛不見了，或是拒絕檢查的病人在我們的衛教和陪伴下願意配合檢查而找出病因，讓醫師可對症下藥，解決病苦。而且如同過去急診研習的講師所言：「如果一位嚴重外傷病人於事發現場沒有身亡，那到院後的處置必須分秒必爭，才能讓病人免於死亡。」

我曾經照顧一位車禍造成腹內肝脾破裂、腹內大出血的學生，全身上下插了約10支大號(16號)的靜脈留置針以及各種管路，在一張小小的急救床，旁邊掛滿了血袋和點滴，因為這位病人於意識清楚時曾經對著我說的一句話，震撼了我，他在意識喪失前的最後一秒說：「我不想死。」於是，我們用最短時間做了許多緊急處置、送病人到開刀房手術；事隔幾個月後，我又在急診室看到這個學生，

已經可以自行走路、做復健。就是這樣的時刻，我覺得做護理好開心、好有成就感。雖然病人已不認得我們，但卻讓我找到在急診室工作的價值和動力。

聽懂老師的話 跨入行政傳經驗

記得以前在學校時，老師常常鼓勵我們：「以後要往護理行政的方向走。」當時我一直聽不懂老師的叮嚀，心裡想我只要好好照顧病人就好，為什麼還要做行政那些枯燥無味的事？

老師又說：「如果行政能讓你教育你的同仁跟你一樣優秀，那你照顧的不只是你手上的那幾個病人，而是整個病房的病人都可以照顧得很好。」這幾年的臨床工作中，發現年輕學弟學妹的工作壓力很大，也有許多世代價值的差異，如果資深的學長學姊沒有改變教學的方式和態度，那麼優秀前輩身上的智慧與經驗，將無法傳承給新進的護理人員，那一代一代之後，我們都必須承受「不努力傳承」的後果，因為我們也會有病、老、死的時候。反覆思考後，我領悟到臨床教育和傳承是這麼重要的事情，所以在兩年前，我接受了護理部辦理的幹部訓練課程，並承擔了夜間值班護理長的職務。

護理長的承擔 從夜班到急診

於夜間值班期間，我常常一個人在兩院區內各病房間穿梭，從最高樓層到最低樓層，從最吵鬧的病室走到安靜的地方，有時甚至因為是獨自一人而喃喃自語，剛開始還真不習慣。

記得剛開始職位轉換時，非常擔心值班的手機響鈴，或電話那頭傳來的通報如：從暴力事件、性騷擾事件、家屬抱怨、加護病房緊急加床等等，我都必須到現場處理。但手機既然響了，就開始處理吧。

通常我先聆聽各方的意見，試著從各方的立場來思考事情，促進多方溝通與對話，才能將發生的突發狀況一一妥善處理，甚至學會遇到狀況，考慮的層面需要更高、更廣，不僅要在第一線保護同仁、維護病人安全，



更要考慮院方立場。然而，每當夜深人靜、巡房時，我仰望整棟醫院的建築物，感受到醫院裡面許多專業人員正努力著，守護病人的生命與健康，而我彷彿在幫忙顧著這一個家一樣。這段期間我很感恩護理部督導和主任的耐心指導，常常半夜接我的通報並給予我很多的協助。

當我開始適應值班護理長的工作時，護理部又給了我一個變化球——擔任急診室護理長。

目前我接任新職務已半年，學會與更多的人溝通，聆聽各單位、病人家屬及單位同仁的建議，思考如何設計教學活動，安排同仁進階訓練，改善單位的工作流程，監測各項品質指標等等，有時候覺得一天 24 小時真不夠用。

現在的我，每天上班都告訴自己：「要為自己的信念和心中的那一份護理藍圖而奮鬥。」期許自己能如靜思語所言：「不求減輕負擔，但求增加力量」，能更有智慧地處理好每天接到的變化球，並領著有志一同的護理夥伴一起學習，一起營造快樂溫馨的工作環境，一起維護病人安全。希望大家樂在工作，朝著守護生命，守護健康，守護愛的目標前進。☺



TZU CHI NURSING JOURNAL

*Research
Articles*

VOLUME 15 NUMBER 3

JUNE 2016

志為護理
學術論文

2016 年 6 月 第十五卷 第三期

慈濟護理人文與科學



論文摘要

Research Articles

提升糖尿病病人 免散瞳眼底鏡檢查完成率之改善專案

Quality Promotion Project: To Improve Completion Rate
of Non-Mydriatic Fundoscopic Exam in Diabetic Patients

臺灣 2012 年糖尿病盛行率達 7.1%，糖尿病視網膜病變是成年糖尿病併發失明最主要的導因之一，每年例行性的眼底檢查有利於早期診斷並治療，可降低糖尿病患者失明的風險。因此若能提升糖尿病病人眼底鏡檢查率，就能有效降低糖尿病視網膜病變風險發生。

本院糖尿病病人免散瞳眼底鏡檢查完成率低，經問卷訪查歸結出四大主要原因：免散瞳眼底鏡檢查開單率低、檢查標示不明確、病人看診時間受限，以及病人缺乏疾病認知。

依據本縣衛生局政策目標值，擬定本專案糖尿病病人免散瞳眼底鏡檢查完成率達 70%。專案小組在擬定計畫後，設定解決方案，並以 8 個月時間執行。解決方案包括：開發免散瞳眼底鏡檢查跳單提示資訊系統、規劃糖尿病病人免散瞳眼底鏡檢查動線、增加免散瞳眼底鏡檢查作業標準流程、規劃糖尿病病人檢查看診流程，以及提升病人對眼底鏡檢查的認知。

本專案透過跨團隊的協調及運作，有效開發電腦資訊系統配合作業標準流程規範，提升照護與服務品質。整體結果，此專案達成 100% 開單率，精簡醫療人員看診流程；運用多元化衛教教材與活動，提升病人對疾病認知；發揮單一窗口功能，有效規劃動線與流程，同時兼顧看診及檢查，縮短等候檢查時間，進而達成專案目標值。評值此專案成效，糖尿病病人免散瞳眼底鏡檢查完成率由 65% 升至 76.1%，且病人對此檢查接受度與治療連續性亦深表肯定。(完整論文見 70 ~ 81 頁)